Wisconsin
Tus Tsav Tsheb Phau Ntawv
XWM TXHEEJ QHIA NTXIV RAU HAUV INTERNET

Xav paub xwm txheej meej ntau tshaj li uas muaj nyob hauv phau ntawv nov?
Mus nkag yxaus hauv DMV lub Web site yuav muaj ntau yam meej txaj no ntxiv.
Sibtsoo thiab xa xov tsheb sibtsoo ........................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/traffic/index.htm
Tshais chaw nyob ................................................................. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/traffic/index.htm
DMV cov chaw Ua Haujlm (nyob qhov twg, caij nyooq, etc.) .................................................. http://www.dot.wisconsin.gov/about/locate/dmv/scmap.htm
GDL Txiq xabna thiab Ua kev txaum ........................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/gdl/gdlpoints.htm
Daim ID Card ............................................................................. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/apply/idcard.htm
Tus los nyob tshibh hauv Wisconsin ........................................ http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/apply/nonres/index.htm
Ntaww Tsav Tsheb Loj Ua Dejnum ............................................ http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Ceem Zoo (Ceemtuav kouj lub npe uas tsi muag tawm) ............. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Qhabnia thiab Kev cai txiq xhabnia ........................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Ntaww Pov Thawj ua neej Xamxaj losyog Muaj Ntaww nyob .................................................. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Cov Ntaub Ntaww Pov Thawj .................................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Cov Ntaub Ntaww Pov Thawj Hlong Npe ....................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Ntaww Pov Thawj Ua Tsavvucub nyob Wisconsin ...................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Cov hluas Kev tsv tsheb .......................................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Kawm kev tseg xwm tseg Tsav Tsheb .......................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/apply/dreplease.htm
Tshais Tswv Tswv Caij Nyoog .................................................. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/apply/dreplease.htm
GDL Txiq qhabnia thiab Ua kev txaum ........................................ http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/apply/dreplease.htm
GDL Txiq xabna thiab Ua kev txaum ........................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Daim ID Card ............................................................................. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Tus los nyob tshibh hauv Wisconsin ........................................ http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Ntaww Tsav Tsheb Loj Ua Dejnum ............................................ http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Ceem Zoo (Ceemtuav kouj lub npe uas tsi muag tawm) ............. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Qhabnia thiab Kev cai txiq xhabnia ........................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Ntaww Pov Thawj ua neej Xamxaj losyog Muaj Ntaww nyob .................................................. http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Cov Ntaub Ntaww Pov Thawj .................................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Cov Ntaub Ntaww Pov Thawj Hlong Npe ....................................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Ntaww Pov Thawj Ua Tsavvucub nyob Wisconsin ...................... http://www.dot.wisconsin.gov/dmv/drivers/driver-fees.htm
Tseem lus noog losyog xav tau xwm txheej ntxiv?
E-mail rau ntawd: driverrecords.dmv@dot.state.wi.us or call (608) 266-2353

XAM TXOG CAWM NEEG TXOJ SIAV LOS KOOM TES UA IB TUS TSEG LAWV SIV KOJ COV KHOOM NRUAB NROG CEV

Thaum kouj mus ua losyog txaus ntxiv kouj daim ntaww ID, daim ntaww xauam losyog ntaww tsav tsheb, kouj yuav raug noog saib kouj puas kam pub kouj khoom ntaww rauv nruab nrogs cev rau lawv siv yoy thauk kouj tsis muaj siav lawm. Yoy kouj teb “Yes,” kouj yuav tum ceem npe rau nraum qab kouj daim ID, daim xauam tsav losyog daim ntaww tsav tsheb. Nco ntsoov hais kouj kouj tsev neeg paub txog qhov nov. Yoy thauk twg kouj hloov siab, tsuas yoy muaj kouj qhoi ceem npe nrog qab kouj daim pib kib twas, daim xauam losyog daim ntaww tsav tsheb.

TSIS PUB MUAJ IB NCO

Wisconsin muaj ib txog cai Tsis Pub Muaj Ib Nco caww. Quov nov txhais tais tus tsav tsheb tsis tau muaj 21 xyoo yuav tum tsis pub ib nco caww nyob rau hauv nws lub nrog cev thauk tsav tsheb.

Lub Tshaj: Phau ntaww nov npaj los qhia tus siv txog cai haiu tej Ntaww Kev (Xeev Wisconsin cov cai thiab Thawj Tswj Cov Cai), ntxiv tej tswv yim tseem ceeb pab keb tswj txog xwm. Cov xwm txheej nyob no thiab lwm phau ntaww thiab ntaww ua luam los ntawm lub “Division of Motor Vehicles” uas kuj muaj tsis txhij thiab hloov thauk twg los taum vim yoy muaj yam tshial losyog cov cai hloov.
Wisconsin Kawn Tiav Ntaaw Tsab Xyuas Tsab Tsheb Ntaaw Zwm Tseg
Wisconsin lub Chaw Xyuas bog Tsav Tsheb
HS-303/12/2005

Niamtxiv yuav tsum xyuas tseeb tia lawv cov tub nbhais kawn tsawg kawg pub li 30 teev uas saib xyuas kawv tsav, nbiax nrog li 10 teev tsav thauam hmo ntu. Daim ntaww no yog muab npaj kum zoojim rau koj zwm cov sijhawm tsav tsheb thiab kawn bawj. Ib teev twg uas saib xyuas kawm tsav, nrog ib tug xibfwm tau cai qhia, tejzau m yuav suav tau li 2 teev rau kev kawn bawj tsav, tau siab kawg, bii li 5 teev nrog tu xibfwb muaj cai qhia saib xyuav mas thiaj suav tau raws li qhov no.

<table>
<thead>
<tr>
<th>HNub &amp; Sij Hawm</th>
<th>Tsaav Chaw Li Cas (kev hauv koog tsev, zejzag, kev loj, kev khiav tau sai, etc.)</th>
<th>*xyaum Tsaav Tsheb (tshav ntoj, los nag, poob snow/qhauav, ntub, hws khojv, etc.)</th>
<th>Kev Zoon Li Cas: Sijhawm Tsaav TEEV/FEEB</th>
<th>Xibfwb</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Chinese &amp; Sijawm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Table: TS AV CHAW LI CAS

<table>
<thead>
<tr>
<th>HNUB &amp; SIJ HAWM</th>
<th>KEV ZOO LI CAS:</th>
<th>SIJ HAWM TSAV TEEV/FEEB</th>
<th>XIBFWB</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(kev hauv koog tsev, zejzog, kev loj, kev khiav tau sai, etc.)</td>
<td>(tshav ntuj, los rag, poob snow/ghuav, ntub, hws khov, etc.)</td>
<td>P = Niamtxiv PD = Tu niamtxiv tseg qhia T = Tu Xibfwb tau ntawv qhia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>*XYAUM TS AV TSHEB</td>
<td>Huabcuas</td>
<td>Txoj kev</td>
<td>Nruab hnub</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Pibbwv:** Zam boj-ua-muj caljub rau; tswj lyog tsheb; tswj xyus khiav ceev; yog tsuj brake; tseg nrug chaw – raws qab tseg nrug pem tau hau (tseg khiav nrug deb li 3-4 xis nkoos lawv qab thuam huabcuas tsis zoo; tseg nrug dav tom ib sab thiab tom qab; xyus thiab khiav raws cov cai tswj kev (Txuan ntibiv RR hla kev); Lem yog thiab raws cai lem; buaq xwm thiab thub qab kom yog (ncaj qha-kab es lem thig rov qab); xaiv kab thiab tuav boj kab khiav; buaq xwm thiab huas ntej raws cai thiab ua raw li kev kuas ntej; tswj tu kheej zoo; saib/pom zoo li kev bxawj; thiab yam yus xyaum tag los (txuan ntibiv li sia siv).
QHIA TXOG MUAJ NYOB PHAU NTAWV NO

Qhia pib ................................................. 1

Ua daim ntawv tsav tsheb .................................. 1
  Xyaum tsav tsheb uas siv daim ntawv xyaum ............... 2
  Peb hom xeem: cov paib, cov kaubmaim
    (kev cai) thaib xeem tsav hauv kev. .................. 3
  Mus twv khiav hauv kev ................................ 5
  Tshais chaw rau wisconsin ntawm lwm lub xeev los. ...... 6

Ua ntej koj tsav tsheb .................................... 7
  Npaj uantej—txuag roj! .................................. 7
  Tshawb xyus koj lub tsheb ................................ 7
  Yam koj yuav tau ua uantej koj tsav ...................... 9
  Hla sia txuag xwm ....................................... 9
  Menyuam thiab cov siv txuag xwm losyog cov rooj. .... 10
  Ceebtoom. ............................................... 10

Cov cai hauv txoij kev .................................. 11
  Teeb ntsais qhia khiav kev ................................ 11
  Phiajcim qhia khiav kev .................................. 12
  Cov phiajcim zeem cev .................................... 12
  Cov xim phiajcim ......................................... 13
  Cov lus pom nyob hauv cov phiajcim qhia kev ........... 14
  Cov phiajcim pivtxwv ...................................... 17
  Cov neeb taw qhia kev .................................. 22
  Chaw hla kev ........................................... 22
  Neeg tau kev ........................................... 22
  Kab cim kev ............................................. 23
  Nres .................................................... 24

Kev sibtshuam (intersections) .............................. 25

Muaj cai mus uantej ...................................... 26
  Tswj kev sibtshuam ........................................ 26
  Tsis muaj tswj kev sibtshuam ............................. 26

Lem ....................................................... 27
  Lem phab xis ........................................... 27
  Lem rau phab laug. ..................................... 29
  Lem li-u (tus yus) ...................................... 30
  Lem li-y (tus vais) ...................................... 30
  Tseg nrug. ............................................... 31
  Lawv qab ................................................. 31
  Lawv raw qab ........................................... 32
  Qhov thai v tsis pom .................................... 33
  Cheeb tsam tsis pom .................................... 33
  Nkaus .................................................... 34
  Sib lawv mus zai tuag ................................... 34
  Tsheb majceev. .......................................... 34
<table>
<thead>
<tr>
<th>Topic</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tsheb npav</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Cov cai nres tsheb</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>Nres raw roob</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Khiov thiab txwv khiov ceev</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Teeb taubhau loj</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>Thaubqab</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Ntsais teeb (xis nyas)</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsa tes qhia</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Caij nyooq tsis zoo</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsav saum kev loj</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>Tej cov cai txog tsav tsheb saum kev log</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsav nkag kev loj</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsav tawm kev loj</td>
<td>44</td>
</tr>
<tr>
<td>Huas ntej</td>
<td>44</td>
</tr>
<tr>
<td>Tab tom huas koj ntej</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>Txoj kev tsheb ciav hlau</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>Moslwj thiab lwm hom tsiaj nyob hauv kev</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>Motaus thiab tsheb tuam</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>Ntsawv siab thaum tsav tsheb.</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>Koj yuav tsum tsis muaj mob nkeeg</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Qhov muag pom kev zoo</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Hnov</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Nkees</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Mobnkeeg</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Kev xav</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Majceev</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Brakes nres tsis ua haujlwm</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Log tawg</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Cav tuag</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Teeb tuag tsis haujlwm</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Tus tsuj roj daig</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Zam kom txhob sibtsoo</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Nres tau sai</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Muaj abs:</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsis muaj abs:</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Lem sai sai</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsuj kom ceev</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>Yog koj muaj sibtsoo</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>Xa xov tsheb sibtsoo</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>Tshuaj &amp; dejcawv</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>Saib dua (cov lus xeem uasis)</td>
<td>57</td>
</tr>
<tr>
<td>Xaum twv cov phiajcim</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>Ntsiab lus</td>
<td>61</td>
</tr>
</tbody>
</table>
QHIA PIB

Cov ntawv loj, yog txo los ntawm phau Wisconsin
Phau Tes ntawv uas yog npaj rau cov neeg tsis cuag ncua. Lwm cov paub twm ntawv tau zoo yuav tau kawm Wisconsin Phau Tes Ntawv Tsav Tsheb

Phau ntawv nov yuav pab koj to taub cov cai mesntsis txog tsav tsheb. Tabsis, nws tsis muaj tagnhro Wisconsin cov ntawv tsav tsheb. Yog koj muaj lus noog phau ntawv teb tsis tau, noog tus koj mus twv daim ntawv tsav tsheb losyog tus tub ceev xwm.

UA DAIM NTAWV TSAV TSHEB

Yog koj xav tau tsav tsheb nyob hauv Wisconsin, koj yuav tsum:

- Muaj daim ntawv tsav tsheb lwm lub xeev lo
  losyog
- Twv dhau Wisconsin kev txawj, twv cov phiajcim thiab pomkev zoo thiab
- Tau daim Wisconsin ntawv xyaum (kawm) tsav thiab
- Xyaum tsab tsheb thiab
- Twv dhau khiav hauv kev.

Yog koj tsis tau txog 18 xyoo, koj yuav tau mus kawm kom tiav txog tsav tsheb. Tsis tagli koj tseem yuav tau muaj ib tus laus lav koj.

**XYAUM TSAV TSHEB UAS SIV DAIM NTAWV XYAUM**

Koj yuav tsum muaj li 15½ xyoo

Txhua tus neeg uas xyaum tsav yuav tsum muaj daim ntawv tso cai xyaum. Yuav tau daim tso cai xyaum tsav, koj yuav tau twv kom dhau ob peb qhov kev twv.

Koj yuav tau tsis txhob tsav ib leeg yog muaj daim tso cai xyaum xwb. Tus neeg ua zaum ntawm koj ib sab yuav tsum tsav tau tsheb li 2 xyoo lawm thiab muaj daim ntawv tsav tsheb (Tsis yog ib daig tsav mesntsis losyog tsav tsheb loj ua hawjlwm xwb). Koj yuav tsum tau ib tug muaj cai tsheb nrog koj ua kev thaum koj xyaum tsav.

- Ib tug xibfwb uas tau cai qhia txog tsav tsheb muaj 19 xyoo losyog laus zog. Lwm cov tug kawm zaum tau nram qab.
  
  **Losyog**

- Koj niam los koj txiv, koj tus lav saib xyuas koj losyog koj pojniam losyog koj tus txiv ua muaj hnub nyug 19 xyoos losyog laus tshaj. Koj cov nus muag ua niam txiv ib tsev neeg nrog koj mus zaum nram qab los tau.
  
  **Losyog**

- Ib tug neeg ua muaj 21 xyoo losyog laus dua. (Yog koj tsis tau puv 18 xyoo, tus neeg nov yuav tsum tau cai, Ua sau tseg rau ib daim ntawv, los ntawm koj niam koj txiv losyog tus neeg lav xyuas ua ntej lawv caij tau nrog koj.
PEB HOM XEEM: COV PAIB, COV KAUBMAIM (kev cai) THAIB XEEM TSAV HAUV KEV

Kev xeem muab nyob rau ntawm Wisconsin Division of Motor Vehicles (DMV) ua tus muaj cai muab rau koj twv. Ib txhia Xibfwb qhia tsav tsheb los kuj muab rau twv tau thiab. Qhov xeem no yog saib koj puas to taub Wisconsin cov paib qhia kev thiab Wisconsin cov cai tsav tsheb.

Tus neeg uas muab cov nqe twv ntawm rau koj, los kuj yuav xyuas saib koj puas pom kev zoo uas tsav tsheb yuav tsis muaj xwmtsheej.

Yog yuav tau twv kom dhau cov phiajcim thiab cov cai tias koj paub licas mas koj thiaj yuav tau koj daim ntawv xyaum tsav tsheb.

Tom ntej, thaum koj xyaum tsav tau, koj tseem yuav tau mus twv tsav khiav hauv kev dhau mas thiaj li tau daim tso plhuav cai tsav.

➤ Daim twv cov phiajcim kev
Koj yuav tau twv ob peb cov phiajcim raw nws cov xim thiab lub zeem.

➤ Daim twv paub cov cai
Koj yuav tau teb 50 cov lus noog. Cov lus noog nov yuav noog txog kev tsav tsheb zoo, cov cai hauv kev, cov cai thiab lwm yam hais txog tsav tsheb.


Thaum koj twv tau cov phiajcim thiab cov cai, thiab them tus nqis lawm, koj yuav tau koj daim ntawv xyaum tsavtsheb.

Tus los lwm lub xeev ua muaj daim ntawv tsav tsheb lawm uas tau Wisconsin daim ntawv tsav tsheb, tsis tas twv los tau.
Twv tsav khiav hauv kev

Txij xya hnub rov tom ntej thaum koj tau koj daim ntawv xyuam lawm, koj mus twv tsav tsheb khiav hauv kev tau. Koj yuav tau teem caij nyoog. (Xyuas nyob rau tom qab daim ntawv npog nov)

Koj tsim nyog xyaum tsav uantej tsos koj mam mus tuaj twv khiav hauv kev.

Nov yog ob peb qhov qhia txog tswv yig mus twv tsav khiav hauv kev

Paub tseeb tias lub tsheb uas koj yuav coj mus twv ntawd yog lub uas zoo. Tus neeg coj koj mus twv ntawd yuav tshawb xyuas lub tsheb:

- Teeb pem taubhau (Teeb taw siab thiab qis)
- Ntsais teeb
- Tsuj Brakes
- Teeb Brakes
- Tswb (Kes)
- Tus so iav
- Teev khiav ceev
- Teeb tom qab
- Daim Paib Tseem Siv
- Lub Teeb Ntsa rau daim paib
- Log
- Kab hlawv
- Qhov rais
- Tsom iav
- Cav dim pa
- Txoj hlab txuag xwm siv ceev xwmphem (Puab tias tseem zoo thiab du dais).
MUS TWV KHIAV HAUV KEV

Tus ntsuas xyuas koi nyuav ntsia saib koi puas ua cov no:

- Tso koi lub tsheb nres rau tus cias nruab nrab tsuj tus tuav cias (*clutch*) kom kawg nkaus ua ntej koi tiv lub tsheb. Yog koi muaj lub tsheb *automatic* ces qhov no tsis muaj.
- Ntsia tom koi qab kom txoj kev tsis muaj dabtsi lawm uantej koi mam tawm mus.
- Tshem koi txhais taw tawm ntawm tus tuav cias (*clutch*) thaum uas koi tsav (Tshuav yog thawb hloov cias).

Tus ntsuas xyuas yuav:

- Qhia koi tsav mus qhov twg thiab nres qhov twg thiab lem licas. Koi nyuav muaj sijham txaus los npaj yuav ua licas.
- Xyuas saib koi puas taw lub teeb ntsais lem, saib koi dain iav, thiab tig sai ntawd koi sab xwpbpg uantej koi mam hloov kab khiav.
- Xyuas saib koi puas siv ob txhais tes los tuav lub kauj.
- Xyuas saib koi puas zaum ntsheg.
- Xyuas saib koi puas khiav ceev raws cai.
- Hais kom koi nres.
- Hais kom koi thaub qab.
- Hais kom koi nres nce toj
- Hais kom koi lem tig rov qab li tus “Y”.
- Tejzaum kuj hais kom koi lem mus rau txoj kev khiav ib seem.
Koj yuav tsis tau daim ntawv tsav tsheb yog tias ib yam nram no tshwm sim thaum koj twv khiav hauv kev:

- Koj txhaum ib txoj cai khiav tsheb.
- Koj ua yuav muaj teebmeem rau lwm tus tsav losyog ib tus neeg hla kev.
- Koj ua tsheb sibtsoo.
- Zoo li koj kawm tsis tau txaus losyog xyaum tsav tsheb tsis tau txaus.
- Koj tswj tsis tau koj lub tsheb losyog paub tsav tsheb tsis tau zoo.
- Koj ua yuam kev ntau txog kev tsav tsheb.

Tsis txhob cia lwm tus mus twv tsav rau koj. Nws txhaum txoj cai.

Yog koj twv dhau qhov khiav hauv kev thiab them tus nqi, koj yuav tau koj daim ntawv tsav tsheb.

Nco ntsoov nqa koj daim ntawv tsav tsheb nrog koj txhua lub sijhawm uas thaum koj tsav tsheb. Tsis txhob muaj cia hauv lub dab hauv lub tsheb.

**TSHAIS CHAW RAU WISCONSIN NTAWM LWM LUB XEEV LOS**

Yog koj khiav los nyob rau *Wisconsin* ua koj muaj ib daim ntawv tsav tsheb uas tseem siv tau ntawm lub xeev ntawd, Koj yuav tsum hloov ua *Wisconsin* daim ntawv tsav tsheb tsis pub dhau 60 (rau caum) hnub. Koj yuav tsum tau muaj tso tseg txob siv. Koj yuav tsum muaj koj ib daim ID qhia, zoo li daim *Social Security* losyog daim dhuab ID.

Koj qhovmuag yuav raug ntsuas. Tejzaum koj yuav tau twv cov cai txog tsav tsheb thiab cov phiajcim. Ntau zaus, tsis tau twv txog khiav hauv kev
UA NTEJ KOJ TSAV TSHEB

NPAJ UANTEJ—TXUAG ROJ!
Koj yuav txuag tau roj thiab ua rau koj lub tsheb kav ntev dua yog koj ua raws li cov no:
- Caij bus losyog caij taxi
- Koom tsheb los yog caij uake
- Taug kev losis caij tsheb tuam npaum li ua tau.
- Zam tsis txhob tsav tsheb rau lub sijhawm muaj tsheb khiav coob
- Pib qeeb es majmam yoog mus.
- Txhob tsuj tus brake yog tsis tsim nyog tsuj
- Thaum mus khiav ua dejnum, sau ib daim ntawv tseg cov khoom koj xav tau uantej tawm hauv tsev mus. Npaj saib yuav mus txoj kev twg es thiaj tsis tau rov qab.
- Hu xovtooj mus noog uantej saib lawv puas muaj yam koj xav tau losis yuav.

TSHAWB XYUAS KOJ LUB TSHEB
Ua zoo saib xyuas kom koj lub tsheb tseem tsav tau. Qhov nov yuav pab rau koj yog thaum ua muaj kev kub ntxhov tshwmsim. Pivtxwv li, koj yuav nres tsheb tau sai yog thaum koj xav nres uas yog tus brake zoo.

Saib xyuas kom txhua lub teeb ua haujlwm: teeb ntsais siv lem, teeb tsuj brake, teeb tom tws, thiab teeb tom taubhau.

Tu koj cov teeb tom taubhau, tom qab, brake thiab tom pobtw kom dulug. Muaj av lo lawm yuav txo tsis pom kev zoo los li 50%.

Koj lub tsheb daim tsom iav yuav tau hloov yog tias tawg losyog ntais lawm. Nws yuav ua muaj yam tsis zoo yog thaum muaj yam poob los tsoo daim iav.
Tu koi daim iav kom du. Daim iav tsis du ces ua rau pom tsis zoo.

Kuam snow thiab cov dej khov ntawm cov iav uantej koij tsav tsheb.

Tus kuam iav yuav tsum zoo. Yog tus hniav yaig lawm, nws yuav tsis ua haujlwm zoo ces tejzaum yuav ua teebmeem

Xyuas koij lub toob dej ntxuav iav kom puv

Txhob dai khoom rau ntawm iav. Tsis txhob lo ub no rau koij cov qhovrais. Xwsli ua tsis yog cai, cov ntawv thaijv ua rau koij pom tsis zoo.


Saib xyuas kom koij lub kauj tsheb ua haujlwm zoo.
Nws yuav ua nyuaj rau koij tswj koij lub tsheb.

Cov shocks, springs thiab struts yuav pab rau koij lub tsheb khiav tus. Yog cov nov yaig lawm, koij lub tsheb khiav tsis tus. Lub tsheb los tejzaum yuav ua rau koij tsav nyuaj.


Xyuas koij lub cav tsheb khiav zoo. Tsis li, nws tuag tsis ua haujlwm rau koij saum kev. Qhov ntawm yuav ua muaj xwmphem! Ib lub tsheb kws khiav tsis zoo, yuav ua rau koij poob nyiaj ntau. Thiab nws yuav puas sai losyog ua rau koij sibtsoo.
Muaj txhua yam hauv koj lub tsheb tu tseg cia.
Yog koj yuav nres tsheb sai, cov khoom tsis tu zoo
tseg yuav ya thiab mus raug neeg mob. Tej yam khoom
nyob hauv kaustaw yuav ntog mus teev tus brake. Qhov
ntawm tejzaum yuav ua rau koj nres tsheb tsis tau!

Xyuas kom koj lub tswb nyem tseem ua haujlwm. Yog koj xav
tau nyem ceeb toom neeg, tejzaum yuav cawm koj txoj siav.

YAM KOJ YUAV TAU UA UANTEJ KOJ TSAV
Txhua tus qhov kev tsis raug phem yog los ntawm koj kev
npaj uantej koj mus tsav tsheb. Ntawm nov muaj tej yam
uas koj yuav tau ua uantej koj mam pib tsav tsheb:
➤ Xyuas koj cov log tsheb kom muaj pa puv zoo.
➤ Xyuas txhua lub qhovrais kom du tsis
txhob muaj snow losis dej khov.
➤ Rub lub rooj kom haum.
➤ Rub cov tsom iav kom pom.
➤ Sia koj txoj hlab siv.
➤ Xyuas cov nrog koj caij kom lawv sia siv thiab.

HLA SIA TXUAG XWM
Wisconsin hais kom txhua tus
neeg nyob hauv lub tsheb yuav
tsum sia txoj hla txuag xwm
losyog yam uas twb tso cai siv.
Tseem yog koj lub tseb muaj lub
hnab pa lawm, koj tseem yuav
tau sia txoj siv ceev xwmphem.

Yog koj tsis zaum nram qab lub kauj tsheb, koj tswj tsis tau
lub tsheb. Txoj hlab sia txuag xwm tuav koj rau koj lub rooj koj
thiaj tseem tswj tau lub tsheb yog thaum twg muaj dab tsi.
Txoj hlab txuag xwm yuav tuav tau koj kom koj tsis raug cuam
tawm hauv koj lub tsheb yog thaum sibtsoo nyav. Sia txoj hlab
txuag xwm yuav pab koj tsis rau mob yog thauum tsheb sibtsoo. Siv txoj hlab sia txhua zaug! Nws yuav cawm koj txoj siav!

Koj txoj hlab txuag xwm yuav tsum dhos koj lub ntsag. Yog koj lub tsheb nyia muaj nyia rooj thiab hlab sia tuav xwpbwg, yuav tsum sia ob txog.

**MENYUAM THIAB COV SIV TXUAG XWM LOSYOG COV ROOJ**

Qhovchaw ua zoo tso menyuam tshaj yog nyob rau cov rooj nramqab hauv nruab nrab. Yog cov menyuam nyob cov rooj pem taubhau, yog cov hnab cua txhais, cov menyuam yuav raug mob nyav tejzaum tseem tuag.

Txhua zaus yuav tsum muab menyuam sia siv zaum hauv lawv lub rooj losyog sia txoj hlab ceev xwmphem. *Wisconsin* tus cai hais tias:

- Menyuam tsis tau txog 4 xyoo yuav tsum zaum rau lub rooj menyuam thiab sia txoj siv.
- Menyuam muaj 4 txog 8 xyoo yuav tsum zaum rau lub rooj sia hlab siv ceev xwmphem.
- Cov menyuam 8 xyoo rov sauv yuav tau sia siv ceev xwmphem.

**CEEBTOOM**

- Tsis txhob puag menyuam hauv koj caijnpab losyog saum ncejqab.
- Menyuam yuav tsum sia txoj hlab siv ceev xwmphem losyog rau lub rooj zaum ceev xwmphem txhua lub sijhawm.
**TEEB NTSAIS QHIA KHIAV KEV**

**LIAB**
Koj yuav tsum nres. Yog pom tias zoo mus thiab qhovchaw ntawm tsis muaj phiaj txwv tsis pub lem sab xis, koj lem mus tau sab xis tom qab koj nres tag. Xyuas kom txhob muaj tsheb los!

**DAJ**
Daj yog ceev faj. Nres yog koj nres tau. Lub teeb daj yuav hloov rau liab sai.

**NTSAIS LIAB**

**NTSAIS DAJ**
Txo kom khip qeeb. Koj tsav mus los tau, tiamsis ua zoo xyuas. Saib lwm cov tsheb mam mus.

**TUS XUB LIAB**
Koj yuav tsum nres. Tus xub liab zoo ib yam li lub teeb liab.

**TUS XUB DAJ**
Nres yog tias yuav nres tau. Lub teeb daj yuav cig liab sai. Tiamsis, yog koj twb pib lem lawm, ces lem mus kom dhau.

**NTSUAB**
Koj mus tau yog tias tsis muaj dabtsi. Tos neeg hla kev losis lwm lub tsheb uas tseem nyob hauv kev sibtshuam hla kom dhau tso

**TUS XUB NTSUAB**
PHIAJCIM QHIA KHIAV KEV
Cov phiajcim qhia koj txoj cov cai hauv kev thiab yam yuav tsis zoo. Cov ntawd qhia koj tias koj nyob rau qhov twg thiab pab qhia rau qhov koj xav mus. Cov ntawd qhia cov kev pab cuam. Ib yam phiajcim twg paub los ntawm nws lub zeem thiab nws cov xim.

COV PHIAJCIM ZEEM CEV
Lub phiajcim zeem yog qhov koj yuav sub pom uantej. Koj yuav tau paub tias lub zeem cim txhais licas yog thaum snow losyog av npog tag lawv.

PHIAJCIM NRES

PHIAJCIM QHIA

PHIAJCIM ZAM

CHEEB TSAM TSIS PUB HUAS NTEJ

CEEBTOOM TEJZAUM YUAV MUAJ XWMPHEM

XWM TXHEEJ TXOG KEV CAI TSAV TSHEB THIAB COV CAI

TSEV KAWM NTAWV THIAB PHIAJCIM HLA KEV

HLA KEV TSHEB CIAV HLAU
COV XIM PHIAJCIM
Qhov nov yog cov xim phiajcim txhais licas.

LIAB
Nres, zam kev, losyog koj ua tsis tau dabtsi

XIAV
Qhia koj qhov twg yuav nrhiav tau kev pab

DAJ
Ceebtoom

DAJDOOG
Tseem kho kev losyog neeg tab tom ua num losyog nyob ze kev

DAWB
Xwm txheej taw qhia losyog kev tswj losyog cov cai

DUBNYOOS (DAJ LIG)
Chaw ua si losyog chaw zoo nkauj rau saib

NTSUAB
Xwm txheej
COV LUS POM NYOB HAUV
COV PHIAJCIM QHIA KEV

Ntawd nov yog muaj cov lus ua sawvdaws siv thib pom nyob rau ntawm cov phiajcim hauv Wisconsin. Koj yuav tau kawm kom paub cov lus Askiv thib paub cov ntsiab lus.

<table>
<thead>
<tr>
<th>english</th>
<th>hmoob</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2 hr parking 8:30 am–5:30 pm</td>
<td>pub nres tsheb 2 tee xwb 8:30 am txog 5:30 pm</td>
</tr>
<tr>
<td>20 mph school zone ahead</td>
<td>20 mph cheeb tsam tsev kawm ntawv los tom ntej</td>
</tr>
<tr>
<td>45 mph speed zone ahead</td>
<td>45 mph yuav tau khia los tom ntej nov</td>
</tr>
<tr>
<td>4-way (stop)</td>
<td>nres 4-ceg tibs</td>
</tr>
<tr>
<td>all way (stop)</td>
<td>nres txhua ceg kaum</td>
</tr>
<tr>
<td>ambulance</td>
<td>tsheb thaj neeg mob</td>
</tr>
<tr>
<td>area closed</td>
<td>chaw kaw lawm</td>
</tr>
<tr>
<td>be prepared to stop</td>
<td>npaj yuav tau nres</td>
</tr>
<tr>
<td>begin right/left turn lane</td>
<td>pib kab khia lem phab xi/phab laug</td>
</tr>
<tr>
<td>bikes/bus only</td>
<td>tsheb tuam/bus nkaus xwb</td>
</tr>
<tr>
<td>bridge may be icy</td>
<td>choj tejzaum muaj dejkhov</td>
</tr>
<tr>
<td>bridge out</td>
<td>choj puas zoo lawm</td>
</tr>
<tr>
<td>bump</td>
<td>kev su</td>
</tr>
<tr>
<td>bus lane</td>
<td>kab bus khiav</td>
</tr>
<tr>
<td>car pool info</td>
<td>qhia txog sibkoom caij tsheb mus uake</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>english</th>
<th>hmoob</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>caution</td>
<td>xyuamxim</td>
</tr>
<tr>
<td>center lane closed ahead</td>
<td>txoj kev kab khia los nruabnub yuav kaw pem ntej</td>
</tr>
<tr>
<td>cross traffic does not stop</td>
<td>txoj los tshuam tsis muaj nres</td>
</tr>
<tr>
<td>cross traffic next (number) miles</td>
<td>kev tshuam los tom ntej (pestaawg) miles</td>
</tr>
<tr>
<td>crosswalk</td>
<td>chaw hla kev</td>
</tr>
<tr>
<td>curve 25 mph</td>
<td>nkhaus khaiv 25mph</td>
</tr>
<tr>
<td>dead end</td>
<td>kev tws</td>
</tr>
<tr>
<td>deer crossing next 9 miles</td>
<td>mos lwj hla kev 9 miles tom ntej</td>
</tr>
<tr>
<td>detour (number) feet</td>
<td>tshwv mus lwm txoj (number) kaustaw</td>
</tr>
<tr>
<td>dip</td>
<td>kev qis</td>
</tr>
<tr>
<td>divided highway ends</td>
<td>kev loj sibfaib tws</td>
</tr>
<tr>
<td>do not enter</td>
<td>tsis pub nkag</td>
</tr>
<tr>
<td>do not pass</td>
<td>tsis pub huas ntej</td>
</tr>
<tr>
<td>do not stop on tracks</td>
<td>tsis pub nres saum kev tsheb cia hlaw</td>
</tr>
<tr>
<td>do not use (certain lane) 7 am–9 am</td>
<td>tsis pub siv (tej txog kab) 7 am–9 am</td>
</tr>
<tr>
<td>east</td>
<td>sab hnub tuaj</td>
</tr>
<tr>
<td>English</td>
<td>Hmong</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Emergency</strong>&lt;br&gt;dial 911</td>
<td>majceev ntaus 911</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Emergency signal ahead</strong></td>
<td>majceev phiaj qhia tom hauv ntej</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Emergency stopping only</strong></td>
<td>majceeve v nres xwb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>End detour</strong></td>
<td>kev tshuv kawg</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>End school zone</strong></td>
<td>tag cheebsam kawm ntawv</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Exit ½ mile</strong></td>
<td>kev tawm ½ mile</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>(This lane for) exit only</strong></td>
<td>(txoj kab khiav rau) siv tawm xwb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Fines higher</strong></td>
<td>npluas nqi siab zog</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Food, phone, gas, lodging, hospital, camping, next exit</strong></td>
<td>khoom noj, xovtooj, roj, chaw pw, chaw kho mob, chaw so yuav tawm tom ntej</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Hospital</strong></td>
<td>tsev kho mob</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>HOV (High occupancy vehicle)</strong></td>
<td>hov (cov tsheb thauj neeg coob)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>HOV lane ahead</strong></td>
<td>hov kab khiav los tom ntej</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keep left/right</strong></td>
<td>tuav sab laug/xis</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Lane ends merge right/left</strong></td>
<td>kab khiav kaw n Kag los sab xis/laug</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Left exit</strong></td>
<td>tawm sab laug</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Left lane must turn left</strong></td>
<td>kab khiav phab laug yuav tsum lem phab laug</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Left on green arrow only</strong></td>
<td>lem mus sab laug tus xub ntsuab xwb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Local traffic only</strong></td>
<td>thaj tsam chaw khiav xwb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Minimum speed</strong></td>
<td>khiav qeeb kawg</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Narrow bridge</strong></td>
<td>choj nqaim</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Next (number) miles/feet</strong></td>
<td>tom ntej (pestsawg) miles/feet</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Next exit 12 miles</strong></td>
<td>tawm tom ntej li 12 miles</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No motor vehicles</strong></td>
<td>tsis pub muaj tsheb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No outlet</strong></td>
<td>tsis muaj chaw tawm</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No parking any time</strong></td>
<td>tsis pub nres tsheb txhua lub sijhawm</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No parking between signs</strong></td>
<td>tsis pub nres tsheb hauv nruabnrab cov phiab</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No passing zone</strong></td>
<td>cheeb tsam tsis pub huas ntej</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No stopping except on shoulder</strong></td>
<td>tsis pub nres tsuas yog ntawm ntug</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No stopping on pavement</strong></td>
<td>tsis pub nres ntawm kev puas</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>No turn on red</strong></td>
<td>tsis pub lem thaum teeb liab</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>North</strong></td>
<td>qaum teb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Ok</strong></td>
<td>ua li, ok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>On ramp</strong></td>
<td>ntawm kev thetaiv</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Oncoming traffic has longer green</strong></td>
<td>cov los sab tov los muaj lub teeb ntsuab ntev dua</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>One hour parking 9 am–7 pm</strong></td>
<td>nres tsheb tau ib teev 9 am–7 pm</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>english</strong></td>
<td><strong>hmoob</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>one lane bridge/road</td>
<td>tus choj ib txog kab khiaj kev</td>
</tr>
<tr>
<td>one way</td>
<td>ib seem</td>
</tr>
<tr>
<td>pass with care</td>
<td>huas ntej ua zoo yuas</td>
</tr>
<tr>
<td>pavement ends</td>
<td>kev pua los kawg</td>
</tr>
<tr>
<td>peds (means pedestrian)</td>
<td>neeg (txhais yog neeg taug kev)</td>
</tr>
<tr>
<td>railroad crossing</td>
<td>kev tsheb ciav hlau</td>
</tr>
<tr>
<td>ramp 35 mph</td>
<td>kev ncaim khiaj li 35 mph</td>
</tr>
<tr>
<td>reduce speed</td>
<td>txo khiaj qeeb</td>
</tr>
<tr>
<td>rest area</td>
<td>chaw so</td>
</tr>
<tr>
<td>right lane closed (number) feet</td>
<td>kab khiaj sab xis kwam (pub tsawg) kaws taws</td>
</tr>
<tr>
<td>right lane ends</td>
<td>sab xis kawg</td>
</tr>
<tr>
<td>right lane must turn right</td>
<td>sab xis yuav tsam lem sab xis</td>
</tr>
<tr>
<td>road closed (number) feet</td>
<td>kev kaws (pub tsaug) kaws taws</td>
</tr>
<tr>
<td>road ends</td>
<td>kev kawg</td>
</tr>
<tr>
<td>road work next 10 miles</td>
<td>kho kev tom ntej 10 miles</td>
</tr>
<tr>
<td>rr</td>
<td>rr</td>
</tr>
<tr>
<td>school</td>
<td>tsev kwam ntawv</td>
</tr>
<tr>
<td>school bus stop ahead</td>
<td>tsheb thauj menyuam kwam ntawv nres tom ntej</td>
</tr>
<tr>
<td>school speed limit 20 mph when flashing</td>
<td>suam chaw tsev kwam ntawv khiaj li 20 thauj lub teeb ntsais</td>
</tr>
<tr>
<td>slippery when wet</td>
<td>nplua yog thaym muaj dej</td>
</tr>
<tr>
<td>slow</td>
<td>khaiv qeeb</td>
</tr>
<tr>
<td>slower traffic keep right</td>
<td>cov khaiv qeeb tuav sab xis</td>
</tr>
<tr>
<td>south</td>
<td>qab teb</td>
</tr>
<tr>
<td>speed limit</td>
<td>khiaj ceevlqeeb</td>
</tr>
<tr>
<td>stop</td>
<td>nres</td>
</tr>
<tr>
<td>stop here on red</td>
<td>nres nod ntawm teeb liab</td>
</tr>
<tr>
<td>stop here when flashing</td>
<td>nres nod thauam teeb ntsais</td>
</tr>
<tr>
<td>turning</td>
<td>cov yuav lem yuav tsam zam rau neeg hla dhaw tso</td>
</tr>
<tr>
<td>traffic must yield to pedestrians</td>
<td>lem-u rov qab zam rau tus lem sab xis ua ntej</td>
</tr>
<tr>
<td>u-turn yield to right turn</td>
<td>lem-su rov yuav zem rau thaym tsam</td>
</tr>
<tr>
<td>west</td>
<td>phab hiu poob</td>
</tr>
<tr>
<td>when flashing</td>
<td>thauam teeb ntsais</td>
</tr>
<tr>
<td>wrong way</td>
<td>mus yuam kev</td>
</tr>
<tr>
<td>xing (means crossing)</td>
<td>xing (yog hla kev)</td>
</tr>
<tr>
<td>yield</td>
<td>zam</td>
</tr>
<tr>
<td>yield to bikes</td>
<td>zam rau luv thim</td>
</tr>
<tr>
<td>yield to pedestrians in crosswalk</td>
<td>zam rau cov neeg nyob hla kev</td>
</tr>
<tr>
<td>yield to peds</td>
<td>zam rau cov neeg</td>
</tr>
</tbody>
</table>
LIAB txhais tias koj yuav tsum nres losis zam. lb cov phiajcim liab txhais tias koj yuav tsum tsis txhob ua dabtsi.


Cov phiajcim nov qhia rau koj tias ua tsis tau yam ntawd. Lub yeem thiab txoj kab liab qhia tias txhob ua.

Daim phiaj no yog ZAM KEV lawv muaj cai mus ua ntej. Majmam tos. Lawv lub tsheb nyob hauv kev ntawv muaj cai hla ua ntej losyog muaj cai mus uantej. Koj yuav tsum tseg lawv mus uantej. Daim phiajcim ZAM yog ib muaj peb ceg taw nqes.
DAJ yog ua zoo xyuas losis ceebtoom.

Daim phiajcim kev tsheb hlau sibcab yog ib daim uas vojvoog, daim phiajcim zas daj uas kos ib tug kab dub “X”. Qhov RR nyob ntawm daim phiajcim txhais tias Rail Road. Nws yog nyob uantej txoj kev tsheb hlau sibcab los hla. Nov yog qhia tias tejzaum yuav muaj teebmeem tshwm taus. Txhua zaum yuav tau khiav qeeb thiab saib ob tog kom zoo uantej hla txoj kev tsheb hlau sibcab.

Lwm yam phiajcim xyuamxim losyog ceebtoom muaj lub zeem plaub ceg. Cov phiajcim qhia rau koj tias tejzaum yuav muaj tau teebmeem tom ntej. Cov phiajcim no duab nyob hauv qhia txog yam ceebtoom ntawd.

KEV SIBTSHUAM  KEV TSHUAM LOS PHAB XIS  ROOB HAV  
KEV LOJ SIBFAIB  NEEG HLA KEV  MUAJ TEEB TOM NTEJ  
NPLUA THAUM NTUB DEJ  KEV KHIAV OB SEEM  MOSLWJ HLA KEV
Ib daim 5 ceg phiajcim qhia tias koj nyob ze cheeb cam tsev Kawm Ntawv. Koj yuav tau khiav qeeb li 15 mph (Txwv tsis yog muaj lwm daim phiajcim txhos qhia) thaum menyuam losyog pom ib tus nyob xyuas saib kev.

Daim phiajcim TSIS PUB HAU—NO PASSING yog pom txhos nyob rau ntawm ntug kev sab lauj. Daim phiajcim tig rau koj pom. Yog koj hau ntej, koj yuav tau lem rov qab los rau koj sab uantej koj txog ntawm daim phiajcim tsis pub hua ntej.

Nov muaj lwm yam daim phiajcim ceebtoom koj txog tej zam ua yuav muaj teebmeem tom ntej.
DAWB thiab DUB yog kev cai tswj (cai) thiab Xwm txheej

Cov phiajcim nov muaj zeem plaub ceg sibluag losi plaub ceg ntev.

**CAI TSWJ THIAB XWM TXHEEJ**

- **TSHEB LOS TOV LOS**
- **TUAV SAB XIS**
- **LEM SAB LAUJ XWB**
- **LEM TAU SAB LAUG LOSIS MUS NCAJ**
- **MUS NCAJ XWB**
- **SAB LAUG XWB**

NTSUAB txhai qhia mus qhov twg losyog dabtsi. Cov phiajcim nov qhia rau tus tsav tsheb, tus caij tsheb luv thim, thiab tib neeg taug kev txog yuav mus txoj kev twg

**US 51 WEST MADISON**

XIAV yog qhia tias muaj kev pabcuam nyob ze. Cov phiajcim nov yog phiajcim rau kev pabcuam.
DAJDOOG yog qhia tias muaj neeg kho kev. Majmam khiav thiab ua zoo tsav thauj koj mus ze cov neeg kho kev.

Lub tsheb khiav qeebqeeb “slow moving vehicle” (SMV) yuav muaj ib daim phiajcim dai tom qab. Daim phiajcim ntawd muaj lub cheeb peb ceg thiab ci ntsais rov tuaj. Daim phiajcim no qhia koj txog lub dabcab, tsheb laij teb, tsheb thauj nees losyog tsheb loj uas khiav li 25 mph rov los xwb.

Txo khiav qeeb zog thauj koj pom daim SMV phiajcim. Koj yuav tau lawv qab lub tsheb ntawd vim yog muaj tsheb los sab tov los ncaj koj. Ua zoo ceevfaj yog thauj koj txeeb ntej.

DUB NYOOS yog xwm txheej qhia txog tej chaw uas si losyog chaw saib havzoov havntoos zoo nkauj.

Koj yuav pom cov phiajcim nov taw qhia txog pas da dej, chaw uasi, chaw swb dejnkoog losyog lwm yam chaw so kom losiav thiab kev lom zem.
COV NEEB TAW QHIA KEV

CHAW HLA KEV
Chaw hla kev yog tej qhov chaw tseg rau tib neeg hla kev. Txhua zaum cov nov (tejzaum tsis muaj) muaj cim kab daj losis kab dawb. Thaum muaj neeg nyob hauv qhov chaw hla kev, lawv muaj cai mus uantej.

Tsis yog txhua txoj kev hla nyob ntawm kaum kev losyog kev sibtshuam. Tejzaum muaj nyob hauv nruab nrab kev.

Cov phiajcim nov siv rau ntawm chaw hla kev. Cov phiajcim qub zog yog daj. Cov ua tshiab yog ntsuab zia.

NEEG TAU KEV
Tus neeg uas mus kaustaw hu tias neeg taug kev. Koj yuav tau tos kom tus neeg taug kev hla dhau txoj kev uantej koj mam tsav mus.

Tej qho kaum kev, neeg taugkev muaj teeb ntsais “WALK” thiab DON’T WALK”. Yog teeb ntsais hloov “WALK” mus rau “DON’T WALK” thauv neeg tseem taug hauv kev, koj yuav tsum tos lawv hla dhau uantej koj tsav mus.
Cov neeg tsis pom kev nrig tus pas dawb thaum lawv taug kev. Losyog lawv muaj ib tug dev coj lawv kev. Yog koj pom leejtwg nyob hauv kev nrig ib tug pas dawb losyog dev coj kev, nres deb li 10 kaustaw tseg rau tus ntawv mus dhau tso maj mus.

**KAB CIM KEV**

Cov kab cim daj cais txoj kev kom nyias khiav nyias sab. Yog yuav tau txhob huas ntej yog tias txoj kab daj tsis tus, txoj kab nyob rau ntawm koj sab plawv kev.

**TSIS PUB HUAS NTEJ**

Tejzaum kuj yog cais rau hua ntej sab xis, tiam si nws yuvav tsis yog ib lub zoo tswv yim. Lwm tus ua ntej yuav tsis xav tias koj yuav hua ntej sab xis, thiab tejzaum nws yuav lem mus sab xis thaum koj tab tom hua ntej. Qhov nov yuav ua sibtsoo. Hua ntej rau sab laug xwb yog tias ua tau.

Koj hua tau ntej sab xis yog thaum lub tsheb ua koj ntej ntawd lem mus phab laug. Tab sis koj tsis txhob txeeb hua tom ntug kev mus.

Ib cov phiajcim losyog cov kab thas xim hauv txoj kev qhia tias koj khiav ua tau li cas.

Qhov cim nov losyog cov xim thas kev txhais li cas:

- **Kab khiav laug:** mus tau ncaj losyog lem taus sab laug.
- **Txoj kab khiav nruab nrab:** tsuas khiav tau ncaj xwb
- **Kab khiav xis:** mus tau ncaj losyog lem tau sab xis.
\textbf{NRES}

Muaj cai qhia txog tias koj lub tsheb yuav
los nres rau qhov twg thaum koj nres ntawd
daim paib phiajcim nres (\textit{stop sign}).

Saib nraim tso koj thiaj paub uantej tias thaum
twg koj yuav tau nres. Tsuj nres kom sai yuav ua
rau koj yoog tsis tau koj lub tsheb. Tsis tag li ua
nyuaj rau tus lawv koj qab nres kom tsis tsoo koj.

Npaj saib kom dej es thaum yuav tau nres thiaj
tsis ceeb. Tejzaum koj yuav tsis tau nres hlo li
yog koj pom dej uantej lawm. Tejzaum koj tsuas
tau yoog khaiv kom qeeb losis tshais kab.

Tseg koj lub tsheb nyob cia khaiv twj ywm. Qhov ntawd,
lub cav thiab pab kom lub tsheb nres tau sais.
KEV SIBTSHUAM (INTERSECTIONS)

Kev (intersection) sibtshuam yog qhov ua muaj li ob txog kev losyog tshaj sauv los ua kes.

Majmam khiav thaum koj tsav los txog ntawm qhov kev sibtshuam ua tsis muaj phiajcin NRES (STOP).

Saib cov tsheb hla txoj kev ua koj nyob. Saib cov neeg taug kev, thiab.


Yog qhov koj saib hla kev muaj ntoo thai, tsev losis tsheb nres thaiw lawm, khiav qeeb zog ntxiv. Tejzaum koj yuav tau nres kom sai sai, yog muaj lwm lub tsheb los, vim tias muaj tejyam abtsis ntis muaj lawm.

Yog koj tsis pom nram txoj kev sibtshuam vim yog muaj ntoo, tsev losyog tsheb nres thaiw, majmam tsav mus. Rov saib nram hauv ntej dua ntxiv. Ua zoo saib koj txhob muaj leej twg los uantej koj mam mus. Nco ntsoov saib neeg taug kev thiab!
MUAJ CAI MUS UANTEJ

Muaj cai qhia txog tias leej twg mus uantej ntawd kev sibtshuam. Cov cai nov yog hus ua “Muab Cai Mus Uantej” ("right-of-way"). Koj tau tos “Yield” muab cai tseg lawv mus uantej koj.

Neeg taug kev (Cov neeg taug kev) ib txwm muaj cai mus ua ntej. Tsis hais lawv taug qhov twg—txawm yog lawv nyob hauv kev losis kab kev—yuav tsum tau zam muab cai rau cov neeg tau kev mus ua ntej!

Nov muaj tej cov pivtxwv txog leeg twg muaj cai mus uantej:

**TSWJ KEV SIBTSHUAM**

Kev sibtshuam muaj phiajcim nres rau tshua lub kaum (4-tog nres), yog hu tias tswj kev sibtshuam. Tus xub mus txog muaj cai mus ua ntej. Yog ob leeg losis coob tshaj los txog tib txhij, ces tus nyob koj sab xis mus tau uantej.

**TSIS MUAJ TSWJ KEV SIBTSHUAM**


Nyob hauv daim duab no, lub tsheb liab yuav tau nres tos. Lub tsheb ntsuab mus tau uantej. Lub tsheb ntsuab muaj cai mus uantej vim tias nws mus ncaj. Lub tsheb liab yuav tau tos vim tias nws yuav lem.
LEM

Uantej koj lem, koj yuav tau saib koj cov tsom iav xyuas cov tsheb lawv koj qab. Lawv yuav tau paub tias koj txo tsheb khiav qeeb lawm. Yog lawv tsis paub, tejzaum lawv khiav los nrau koj.

Koj tsav mus rau kab khiav bus/losis tsheb tuam uantej tso koj mam lem. Tabsi ua zoo xyuas kom zoo tsos mam mus! Sub xyuas saib puas muaj neeg caij tsheb tsheb tuam khiav hauv kev. Tig koj lub taubhau es ntsia saib.

LEM PHAB XIS

Cov qib txog lem sab xis:

- Tsav mus rau txoj kev ntug sab xis.
- Pib ntsais koj lub teeb lem dej li 100 kaustaw li txog ntawm kev tshuam. Tabsi, yog muaj ib txog kev nyob nruab nrab ntawm koj thiab qhov ua koj yuav lem, tos kom koj mus dhau txoj kev ntawv lawm koj mam ntsai koj lub teeb lem. Tsis li, lwm tus yuav xav tsis yog, thiab xav tias koj yuav lem mus txoj kev ntawv.
- Ntsia ob tog kev tsam muaj tsheb thiab neeg hla.
- Lem mus rau kab sab xis tso koj mam lem ntawm lub ceskaum kev, tabsi ua zoo saib tsam muaj tsheb nres nyob ntawm ntug kev.

Xyuamxim: Ntsia tsam muaj cov tsheb truck loj thiab cov buses lem los sab xis. Ua rau lawv lem tau, lawv tau tig mus rau phab laug uantej lem rov los phab xis. Tsis txob sim huas ntej cov tsheb nov rau sab xis.
Yog tias koj xav lem mus sab xis ntawd txog kev muaj plaub kab, koj yuav tsum txav mus rau kab ze tom ntug tso mam lem. Lem mus rau txoj kab ze tshaj plaw sab ntug xi kev.

Lem phab xis los tau thauim lub teeb tseem liam ua tsua lem tsis tau yog muaj daim phiajcim “no turn on red”. Tsav mus rau kab kawg tim ntug phab xis. Nres. Tos kom cov neeg, tsheb tsheb tuam thiab tsheb los mus dhau tas mam mus.

Yog qhov ntawd muaj tshaj ib txog kab rau koj lem phab xis, koj tsua lem tau phab xis ntawd txoj kab kaug kiag tom ntug. (saib lub tsheb ntsuab)

Lub tsheb liab thiab tus liab “X” qhia qhov kom tsis txhob ua li ntawv. Yog koj yuav tau lem mus rau phab laug, koj yuav thaiv lub tsheb ua los rau ntawm kev sibtshuam thauim lub teeb cig ntsuab.
LEM RAU PHAB LAUG
Yuav lem rau phab lauj:
➤ Txav kom ze rau txoj kab nruab nrab.
➤ Pib ntsais koj teeb (xis nyas) lem thiaib mam mus ze li 100 kaustaw ntawm lub kaum kev.
➤ Ntsia ob sab kev tsam ho muaj tsheb thiab neeg hla.
➤ Thaum ua koj lem, khiav kom ze rau txoj nruab nrab, tabsi khiav rau txoj sab xis xwb.
➤ Tom qab uas lem tag lawm, txauv rov mus rau txoj sab xis. Nco ntsoov taw koj lub teeb ntsai lem qhia koj txauv kab!
Yuav lem rau phab laug ntawd lub teeb ntsuab:

- Nkag mus rau hauv kev sibshuam.
  Tuav lub kauj tsav tsheb kom ncaj
- Tos kom tsheb khiav dhau tag.
  Ces koj mam lem mus rau phab laug.

**LEM LI-U (TUS YUS)**

Lem li-U yog ib yam lem saum kev li ntawm daim duab no.

Koj lem tau li-U tau ntawm txhua txoj kev tom ntug zos, muaj ob-kab khiav thiab yog ua tau yuav tsis muaj dabtsi.

Koj yuav lem tsis tau li-U ntawm txhua cov chaw li no:

- nyob ntawm cov chaw ua lag luam
- nyob rau txoj kev loj hauv zos
- Ntawv tshuas txoj kev sib tshuam ua muaj teeb liab
- Thaum tub ceevxwm taw qhia kev

**LEM LI-Y (TUS VAIS)**


Qhov no qhia lem li tus “Y” nyob saum txoj kev khiav ob-kab.

Uantej yuav lem, tig xyuas ntawv suam ua thaiv koj tsis pom

1. Ntsais teeb rau sab xis. Tsav mus rau tom ntug kev phab xis es nres. (Saib #1 hauv daim duab)
2. Paub tseeb tias txoj kev sab lauj tsis muaj dabtsi lawm. Ntsais lub teeb lem phab laug. Lem tig mus teem tim ntug kev phab lauj. (**#2**)

3. Tig saib kev. Tig ob lub log rau sab xis. Tig mus saib dhau lub qhov rais tom qab. Thaub qab kom ze rau tom tus ntug kev. Yog tias ntawm muaj ntsug kev, tsis txhob pub cov log mus teem. (**#3**)

4. Tig log rau sab laug. Tig saib kev, Ces mus yog pom tias yuav mus tau lawm. (**#4**)

**TSEG NRUG**

Koj yuav tau tseg nrug ib qhov ntawm koj lub tsheb thiab lwm lub tsheb. Qhov “ib nrug nov” yuav tau tseg rau txhua sab ntawm koj lub tsheb —tom hauvnetj, tom qab, thiab ob phab tibsis.

Qhov kom zoo, koj tseg nrug ntawm ob sab koj lub tsheb. Yog tias koj yuav tau zam kom dhau tej yam dabtsi saum kev, koj xav tau qhov nrug ntawd kom qhib tsos koj thiaj muaj chaw mus?


Nco ntsoov tia, koj yim khiav ceev, koj yim tau saib deb.

**LAWV QAB**

Yog koj khiav nrug dej lub tsheb khiav uantej koj, koj yuav muaj caij los npaj tau thiab nres yog thauk koj yuav rau ua. Yog tias koj khiav zes dhau tom qab lub tsheb khiav uantej koj, koj yuav khiav mus nrau lawv yog lawv yuav tau nres sais.
Tsav kom nrug deb li 3 mus rau 4 feeb nruab nrab ntawm koj thiab lub tsheb ua ntej koj. Nov qhia txog suav li cas koj thiaj paub tias koj ze npau li cas rau lub tsheb ua ntej koj.

Thaum lub tsheb uanteg koj mus dhau ib tug tswg losyog ib qhov cim ntawd txoj kev, koj suav “ib tsheeb ib”, ib tsheeb ob, ib tsheeb peb, ib tsheeb plaub.” Thaum koj suav mus txog “ib tsheeb peb” losyog “ib tsheeb plaub”, koj lub tsheb yuav tsum tsis tau khiav dhau tus tswg losyog qhov cim tseg ntawm qhov koj pib suav.

Khiav raw qab kom hajyam nrug dej tshaj li 3 losyog 4 feeb thaum:
- Kev phem tsis zoo khiav
- Lawv qab lub motau losyog tsheb tuam (*bicycle*)
- Lawv qab tus tsav tsheb ua tsis pom tom qab vim tias nws lub tsheb muaj yam thaiv ua rau nws tsis pom tom qab.
- Koj thauj khoom nyav losyog cab ib dabcuam
- Lwm tus lawv qab tis tis koj
- Koj lawv ib lub tsheb muaj majceev qab
- Los mus cuag rau txoj kev tsheb hlau sibcab
- Nres saum kev nces toj losyog nqes hav

**LAWV RAW QAB**

Koj yuav tau tig saib tom qab koj lub tsheb thiab. Yog leejtwg raw qab tis dhau heev lawm, qhov nov yog hu tias tailgating tsav tis heev.

Yog ib qhov tsis zoo rau ib tus twg lawv qab ti-ti koj. Yog koj yuav tau nres ceev, lawv yuav los nrog koj. Yog koj txo khiav majmam, nws yuav ua rau lawv xav huas koj.

Saib koj daim iav pom tomqab tsis so thiaj pom cov khiav lawv qab koj. Koj thiaj pom tias lawv raws qab ze ze koj. Saib koj daim iav 6 mus rau 8 feeb ib zaug.
Koj yuav tau ua kom cov tsheb lawv koj qab paub tias muaj xwmphem tsis zoo tom hauv ntej. Koj ua qhov nov li tsuj koj tus brake peb los plaub zaug.

**QHOV THAIV TSIS POM**

Qhov “blind spot” yog thaiv tsis pom qhov nov yog ib qhov chaw nyob ntawd koj ib sab losyog nyob ze nram qab koj lub kaum tsheb. Koj saib daim iav tsis pom cov chaw no. Koj yuav tau tig koj lub taubhau es ntsia dhau koj lub xwbpwg thiaj pom tias puas muaj tsheb nyob ntawm.

Tig ntsia dhau koj lub xwbpwg saib rau sab ua koj xav mus. Nyob li, tias koj xav tsav mus rau sab laug, tig saib mus rau sab xwbpwg phab laug.

**CHEEB TSAM TSIS POM**

Cov tsheb loj pom koj tsis zoo yog koj tsav ze lawv. Lawv tsis pom cov tsheb tsav ze ze lawv losis khiav ze ntawm lawv hauv ntej. Lawv los kuj pom tsis zoo cov tsheb khiav ib sab ntawd lawv thiab. Cov chaw nov yog hus ua cov “no zone” cheeb tsam tsis pom. Tseg tsis txhob mus rau qhov “Cheeb tsam tsis pom”—“no zone!”

Khiav dej li 200 kaustaw nram qab cov tsheb loj truck. Thiab tsis txhob khiav rau ntawd ib sab rau lub tsheb truck loj. Lawv tsis pom koj nyob ntawv!

Yog koj huas ib lub tsheb truck loj ntej, tos kom koj pom lub tsheb ntawv ob lub teeb taubhau thaum koj ntsia koj daim iav saib tomqab uantej kom txauv rov qab mus rau kab ntawv. Cov tsheb log truck tsis pom yam ua nyob ze txij li 20 kaustaw tom hauv ntej ntawd lawv. Qhov chaw nov yog ib qhov chaw ua tsis pom “no zone”, thiab.
NKAUS
Txos tsheb khiav qeeb zog uantej koj mus yuav txog qhov kev nkau. Qhov nov yuav pab koj yoog tau koj lub tsheb thaum koj tig qhov kev lem.

SIB LAWV MUS ZAI TUAG
Cov tsav tsheb sib lawv kev mus zais tuag (ua ib kab) yuav tau taw lawv cov teeb. Tsuas yog thawj lub tsheb coj uantej khiav raw cov phiajcin losyog phiajcin kev. Lwm cov tsheb yuav tau nres thiab tseg rau cov mus zais tuag mus. Ua zoo xyuam xim! Koj yuav tau khiav majmam losyog nres yog lwm cov tsav tsheb tsis khiav raw li txoj cai.

TSHEB MAJCEEV
Thaum koj hnow lub suab nrov ceev ceev losyog pom teeb ntsais liab, kav txij mus rau tim ntug kev es nres tos kom lub tsheb majceev mus dhau tso.
Yog koj tseem nyob hauv kev sibtshuam, kav txij tsav mus kom dhau uantej koj tsav mus tim ntug es nres.

TSHEB NPAV
Daim duab A qhia leej twg yuav tsum nres hauv kev muab 2-seem khiav. Ob lub tsheb yuav tsum nres deb li 20 kaustaw tomqab losis tom ntej ntawm lub tsheb npav.

Daim Duab B qhia pom txoj kev sibfaib losis txoj kev loj ua tsis muaj txoj kab cai nruab nrab. Yog koj ntsib ib lub tsheb thau menyuam kawm ntawv bus nres sab kev tov yog kev loj tabsis tsis muaj kab kem sibfaib, koj yuav tau nres thiab.

Daim duab C qhia pom ib txoj kev losyog kev loj ua muaj txoj kab nruab nrab kem. Yog koj ntsib ib lub tsheb thauj menyuam kawm ntawv bus nres sab kev tov yog kev loj ua muaj kab kem sibfaib lawm, koj tsis ta nres.
**COV CAI NRES TSHEB**

Thaum køj nres rau ib qhov chaw tiaj, tso køj lub tsheb mus rau ‘park’. Yog køj lub tsheb qhau cias, muab tso rau cias. Rub tus brake tuav tsheb nres rau.

Ntau cov chaw nres tsheb thiab ib cov kev yuav tsum tau nres hus tig zij nkas (*angle parking*). Pleev kab qhia rau køj ib lub tsheb nres li cas.

Qhov lawv pub nres tsheb, køj nres raw tau npuab ntug kev uas køj tsav. Qhov nov hu tau tias nres siblaw (*parallel*). Qhov nres siblaw no, køj lub log pem thiab nram qab yuav tsum nrug deb li 1 kaustaw ntawm tus ntswg losyog ntawm ntug kev. Koj lub tsheb tog pem thiab nram qab yuav tsum tsis pub nres ze tshaj 2 kaustaw rau lub tsheb nres tom ntej losis tom qab køj lub.

**KEV NRES RAW SIBLAW** (saib cov khiav los, neeg taug kev thiab yam ua nres tseg zoo thaum thaub)


2. Tig log rau sab xis mentsis ces majmam thaub qab mus ncaj rau lub tsheb tom qab qhov køj xav nres.

3. Thaum dhau lub tsheb tom hauv ntej lawm tig lub kauj los rau sab lauj ces majmam thaub kom ncaj rau lub tsheb tom qab.

4. Tig log kom mus zog rau sab xis. Tsav mus rau tim ntug kev ces nres rau kem nruab nrab.
NRES RAW ROOB

1. Thaum koj nres nqis hav, tig koj ob lub log pem taubhau rau tim ntswg kev.

2. Thaum koj nres nce toj, tig koj ob lub log pem taubhau rau tom plawv kev.

3. Thaum koj nres nce toj es tsis muaj ntswg kev, tig koj ob lub log pem taubhau rau tim ntug kev.

NRES TSHEB TSEG TSIS TAU:

- Hauv kev sibtshuam
- Hauv qhov chaw tseem khos kev koj lub tsheb yuav thiav kev
- Ze li 15 kaustaw txoj kab hla kev losyog kev sibtshuam
- Ze li 10 kaustaw ntawm lub tua hlawvtaw
- Ze li 25 kaustaw ntawm txoj kev tsheb hlau sibcab
- Tshaj li 1 kaustaw ntawm ntswg kev
- Ze li 15 kaustaw txog txoj kev nkag mus hauv tsev tua hlawvtaws losis ncaj sab tiv los rau ntawm chaw tsheb nkag mus rau hauv lub tsev tua hlawvtaw.
- Ze li 4 kaustaw ntawm txoj kev nres tsheb, kev losis kev muaj tswv
- Nyob ntawm qhov muab tus ntswg tshem lawm losyog tus ntswg txos nqes ntawm txoj kev taug.
- Nyob ntawm hauv ntej tsev kawm ntawv thaum 7:30 a.m mus txog 4:30 p.m. txhua hnub kawm ntawv losyog cooj tseg.
- Nyob rau ntawm ncauj kev nkag mus hauv tsev ua dejnum rau pejxeem cov sijhawm tiv qhia.
- Saum ib tug choj losyog qaum choj hla
- Ib lub qhov roob losyog nkag qab tsa
- Nyob rau sab kev tov tsis yog
- Nyob rau tej qhov chaw uas luag tseg cia rau cov neeg tuag tes tuag taw siv xwb, tshwj yog koj muaj daim ntawv tso cai nres losyog muaj daim phiajcim tuag tes tuag taw lo koj lub tsheb
- Nyob rau ntawm kev ua ib lub tsheb nres (double parking)
- Nyob rau saum txoj kev tsheb hlau sibcab
- Nyob qhov ua daim phiajcimuais tias koj nres tsis tau
KHIAV THIAB TXWV KHIAV CEEV

Yog koj khiav ceev tshaj tus cai txhos khiav ceev, koj yuav tau ib daim pib nplua-ticket.

Koj yuav tsum tsis txhob tsav ceev tshaj:

- 15 mais ntawm ib teev (mph) thaum koj hla ib lub tsev kawm ntawv thiab muaj menyuam nyob nraum zoov.
- 15 mph thaum koj hla ib daim phiajcim sau tias school crossing thiab pom menyuam losyog ib tug saib kev nyob tod.
- 25 mph thaum koj tsav nyob rau tej kev hauv zos thiab cheeb tsam muaj neeg nyob.
- 35 mph thaum koj tsav nraum ntug zos tab sis tseem ze ntawm zos.
- 55 mph thaum koj tsav dhau zos nyob kev xeev losyog tsoom ffw cov kev.
- 65 mph uas txhos phiajcim qhia rau ntawm ntug kev loj.

Thaum pom cov phiajcim qhia tias pub khiav ceev li cas xwb, yuav tsum khiav raws li luag qhia ntawd. Txhob khiav ceev tshaj li daim phiajcim teev cia.

Txhob tsav qeeb tshaj dua li daim phiajcim teev, lwm cov tsheb thiaj li tsis los khuab nram koj qab. Qhov no kuj ua tau rau lwm lub tsheb sibtsoo. Tsav tsheb qeeb hauv kev loj kuj yog ib yam xwm phem xwslí thaum yus tsav ceev thiab. Ua tau rau yus sibtsoo.

Yog koj yuav tsum tsav qeeb tshaj li daim phiajcim teev, khiav rau kab sab xis. Ntsia cov tsheb khiav ib ncig ntawm koj. Yog koj pom tias muaj tsheb los khuab nram qab koj, khiav ceev zos losyog tsav tawm tseg lawv los hla koj.
Nyob rau txoj kev sibfaib, txhob thaiv kev raws li tsav mus npuab lwm tus. Yog muaj lwm tus nyob ntawm koj ibsab, khiav ceev zos losyog kom majmam zos kom cov nyob nram qab hla tau.

**TEEB TAUBHAU LOJ**

Teeb daj tsis pub siv rau kev tsav tsheb hmo ntuj.
Tsuas yog siv yav tsausntuj kom lwm tus pom koj.

Txo koj ob lub teeb taubhau li 500 kaustaw uantej koj ntsib losyog mus lawv cuag lub tsheb ua koj ntej hauv kev loj. 500 kaustaw yog lajvaj li 1 kem kev.

Txo koj ob lub teeb qis thaum koj tsav taug txoj kev uas ci hmo ntuj.

Txo koj ob lub teeb qis thaum tsaus huab.
Tso teeb siab yuav ci qhov muag ua tsis pom kev.

Taws koj ob lub teeb taubhau loj thaum koj tsav nrog coj neeg tuag mus zais.

Taws koj ob lub teeb taubhau thaum los nag, txawj los me me xwb losxij.

Yuav tsum taws teeb taubhau txhua lub sijhawm uas tsausntuj. Yuav tsum taws teeb taubhau ½ teev thaum hnuh yuav poob txog rau ½ teev uantej thaum hnuh tawm losyog txhua lub caij uas huab cua tsis zoo ua tsis pom kev zoo.

Ib qho uas zoo yog, txhua lub sijhawm koj taws tus kuam iav, koj yuav tau taws teeb taubhau thiab.
Tej lub sijhawm koj tsis tau taws teeb los koj tseem pom kev tabsis ua rau lwm tus pom koj tsis zoo. Yog tias huab cua tsis zoo, ib qho zoo yog taws teeb taubhau. Qhov no yuav pab lwm tus pom koj.

Yog koj ntsib lwm lub tsheb uas taws teeb siab, ntsiab mus rau sab xis ntawm txoj kev. Li no yuav pab koj pom kev dua txog thaum lub tsheb ntawm mus dhau.

**THAUBQAB**

Thaum koj thaub qab, ntsia lub qhov nrais tom qab. Tig koj lub taubhau thiab cev. Ntsia daim iav uas pom tom qab xwb yuav pom tsis txaus.

Thaub qab txhob ceev tshaj li ib tug neeg majmam taug kev.

**NTSAIS TEEB (XIS NYAS)**

Txhuas zaug yuav tsum ttsais teeb uantej koj lem.

Ntsais teeb dej li 100 kaustaw uantej koj lem.

3 feeb losyog ½ kem kev uantej koj lem.

Ntsais teeb uantej koj hloov kab khiav.

**TSA TES QHIA**

Thaum koj ntsais teeb, siv tus ntsais teeb hauv koj lub tsheb. Tiamsis, yog tus ntsais teeb ntawm lub tsheb puas lawm, coj mus kho kom sai li sai tau. Siv tes ua cim txog thaum kho tau.
CAIJ NYOOG TSIS ZOO

Thaum txoj kev tsis zoo khiav vim tias los nag losyog snow, Tsav tsheb yuav ua tau tsis rau xwmphen yog paub thiab ua raws li cov no.

Majmam khiav!

Yog nyuav qhuav pib los nag, cov kev yuav nplua heev.

Yog tias koj lub tsheb npleem tawm hauv kev lawd, majmam yooog thaum twg koj paub meej tias koj yuav tsav rov los tau rau saum kev.


Thaum koj tsav hauv pos huab, Saib txoj kab hauv plawv kev khiav losyog saib sab ntug kev xis ua qhov qhia khiav.

Yog yuav nres saum cov kev uas muaj snow npog tas majmam tsuj tus brake. Yoog “tsuj tso-tsuj tso” tus brakes.

Yog koj lub tsheb tsis muaj anti-lock brakes (ABS), txhob sivzog tsuj tus brakes tsam koj lub tsheb npleem.

Tsis txhob sivzog tsuj koj tus brakes, yog koj lub tsheb pib npleem. Tig koj lub kauj mus raws li seem lub tsheb npleem mus (tus xub daj).

Yog, thaum twg cov log rov tuav kev lawm, majmam lem rov qab.

Yog koj tsav saum cov dejnkoog, Sim tsis txhob siv tsuj tus brakes.

Tsis txhob sivzos ntswj lub kauj losyog tib sivzog lem lub tsheb. Tejzaum qhov ntawd yuav ua rau koj plam tswj tsis tau koj lub tsheb. Losyog koj yuav ua tsheb npleem.
Tu tus hniav kuam iav kom zoo.
Yog nws yaig lawm, hloov cov tshiab.

Xyuas kom cov hlawv dejnkoog ua haujlwm.

Uantej koj pib tsav, kuam cov snow thiab dejnkoog tawm ntawm cov qhovrais, cov teeb thiab teen ntsais kom tag. Nws txhaum kev cai yog tias tsis kuam tej qhov rais kom huv si.

Tsav koj lub tsheb yoog raws cov huab cua. Tsav qeeb zog yog tias tsis pom tseeb losyog txoj kev nplua.

Tsav raws qab lub tsheb ua koj ntej kom nrug deb tshaj li uas koj khiav thaum huab cua zoo. Yog tias muaj dabtsis koj thiaj li nres tau raws li siab xav yog tias lub tsheb ua ntej ntawm muaj xwm losyog swb.

Choj thiab cov choj hla kev sab saum qees zaus muaj dejnkoog thiab nplua txawm yog txoj kev ntawd qhuav los xij. Muaj hws saum choj thiab cov choj hla kev yuav ua nkoog sais txhaj li lwmx qhov ntu kev.

Thaum huabcuas no heev dej tob tom yuav nkooj, dejnkoog tseem ntug/ua dej mas npluas tshaj thaum ua nkoog tag lawm.

**TSAV SAUM KEV LOJ**


Uantej koj tsav saum kev loj:

**Tshuaj xyuas koj lub tsheb kom pom tias:**

- Nws ua haujlwm zoo yuav khiav saum kev loj tau
- Cov log los tseem zoo.
- Koj cov roj yuav tsis tas, roj av losis dej tas.
Xyuas koj tus kheej yuav tsum:

- Txhob tsav thaum koj nkees.
- Txhob noj tshuaj losis qaugcawv.
- Npaj muaj hom phiaj mus kev deb.
- Paub qhov chaw nkag thiab tawm ua siv khiav mus saum kev log thiab tawm kev loj.
- Koj saib pom muaj xwm tshwm lis cas.
- Koj nquag saib daim iav pom tom qab thiab.
- Koj nres thiab so kom los siav uantej koj yuav nkees.

TEJ COV CAI TXOG TSAV TSHEB SAUM KEV LOG

- Txwv txhob thaub saum kev loj. Yog koj dhau koj qhov kev tawm lawm, mus rau qhov kev tawm tom ntej es mam tawm. Rov qab nkag los mus rau hauv txoj kev loj es mam tsav rov qab los rau ntawm qhov koj xav tawm.
- Tsis txhob nres tsheb hauv kev ua tsuas yog tub ceevxum nres tag nros cov tsheb vim tias muaj ib yam teebmeem tom ntej.

TSAV NKAG KEV LOJ

Txoj kev nkag mus yog ib seem mus xwb kom thiaj tsis muaj xwmtxheej, nkag mus thiaj yooj yim.

Koj yuav tsum xav yog thiab txiav raug ua tsav khiav nkag zoo mus nrog rau cov twb khiav hauv kev lawm.
Siv daim iav tom koj sab saib thiab ntsia ntawm koj xwbpwg mus xyuas cov tsheb khiav hauv kev loj. Sim khiav kom ceev tau ib yam li cov tsheb khiav hauv kev loj, nriav kem uas tsis muaj tsheb ces nkag mus rau kem ntawd.

Tseg chaw rau tsheb nkag los rau hauv kev loj. Ntsai teeb lem es txav mus rau txoj tom ntej yog tsis muaj lwm lub nyob ntawm koj ib sab. Nco ntsoov ntsia ntawm koj sab xwbpwg uantej tso mam txauv!

**TSAV TAWM KEV LOJ**

Txoj kev taw yog ua ib seem mus xwb kom thiab tsis muaj xwmphem, taw kom yooj yim.


**HUAS NTEJ**

COV NQIB HUAS NTEJ

- Xyuas tias koj tsis yog nyob qhov tsis pub huas ntej
- Ntsia saib tias tsis muaj tsheb los ncaj koj.
- Ntsia koj daim iav pom tom qab saib puas muaj cov tsheb tab tom yuav los huas koj ntej.
- Saib ntawm qhov koj tsis pom “blind spot.”
- Ntsais teeb qhia tias koj yuav hloov kab khiav.
- Huas sab laug ntawm lub tsheb uantej koj.
- Tom qab koj huas ntej dhau lub tsheb lawm, ntsais teeb qhia tias koj yuav txauv rov qab.
- Txauv rov qab rau kab khiav sab xis. Tsis txhob txauv rov qab sai sai. Yuav tsum saib kom tseeb tias lub tsheb koj huas ntej ntawm nyob deb nram qab koj lawm uantej mam txauv rov rau sab xis.

Daim duab no qhia cov qib uas txeeb ntej ntawm txoj kev muaj ob txoj kev khiav. Ua raw ib yam li nov thaum huas ntej nyob rau cov kev muaj plaub txoj kab khiav.
TAB TOM HUAS KOJ NTEJ
Yog muaj leej twg yuav txeeb huas koj, nyob twj ywm koj kab. Khiav ceev twj ywm li qub.

Yog ib lub tsheb los ze koj qab es xav huas ntej, txos koj lub tsheb qeeb mentshis. Qhov nov yuav qheb kev dav mentsis ntawm koj hauv ntej. Nws yuav tseg rau lub tsheb xav huas ntej muaj chaw dav lem rov qab thaum nws huas dhau koj.

TXOJ KEV TSHEB CIAV HLAU
Tseg kiag tsis txhob sim txeeb kom hla dhau lub tsheb

Caiv Hlau tab tom los! Lub tsheb ciav hlau yuav nres tsis tau yog thaum koj muaj teebmeem hla txoj kev.

MOSLWJ THIAB LWM HOM TSIAJ NYOB HAUV KEV
Mos lwj muaj ntau nyob Wisconsin thiab ua tsheb sibtsoo ntau zaus. Ua zoo xyuamxiv thauv koj pom ib daig phiaj MOS LWJ (deer) hla kev-nyob li yav tsaus ntuj.

Tsiaj yug lawv taug saum kev muaj txoj cai hla uantej. Ua zoo txhob ua cov tsiaj ceeb!
MOTAUS THIAB TSHEB TUAM

Motau thiab tsheb tuam muaj tej qhov yuav tau xyuamxim vim tias lawv metshaj lwm yam tsheb losyog tsheb loj truck. Qhov ntawv ua rau tsis pom lawv zoo.

Tsis txhob lem pem hauv ntej lub motaus mus rau sab laug. Nws yuav nyob ze duas li koj xav.

Ntsia tsam muaj motaus thiab tsheb tuam ntawm kev sibtshuam.

Thaum lawv qab ib lub motaus, tseg qhov chaw ntawm koj thiab lub motaus kom nrug deb duas li koj khiav lawv qab ib lub tsheb.

Ncos ntsoov, motaus los muaj cai khiav puv txoj kev, yam li lub tsheb thiab.

Thaum uas hla lub motaus losis lub tsheb tuam, txauv mus rau lwm txoj kab ib yam nkaus li uas koj huas ib lub tsheb ntej. Tsis txhob txauv rov rau koj txoj qub kab tos kom tsis pom lub motaus losyog lub tsheb tuam.

NTSAWV SIAB THAUM TSAV TSHEB


Koj yuav tsum tsav mus rau tim ntug kev es nres yog koj yuav tau uas tej yam li no:

- Siv lub xovtooj
- Twm ntawv qhia kev-map
- Nthe menyuam nyob hauv tsheb
Noj

Thas ntsej muag losyog chais hwjtxwv

Txhuam koj cov hniav

Sau ntawv

Siv lub Computer

Nrhiav tejyam khoom nyob hauv chaw tsuaj losyog hauv lub tub cia khoom.

Nrhiav nyiaj los them nqes kev-tolls

Tham lub xovtooj cua yuav uas rau koj muaj qhov yuav rau tsheb sibtsoo ntau tshaj ntxiv li plaub npaug. Yog koj yuav tau tham xovtooj, tsav mus rau tom ntug kev es nres tham kom tag tso.

Npaj uantej. Ua koj cov dejnum kom tiav txhij li txhij tau uantej koj pib tsav tsheb. Losyog tos kom txog qhov chawv koj mus.

Qhib koj lub xovtooj cua radio kom yau koj thiaj hnov cov suab xwm ceev, kes losyog log nrov. Yog koj tsis hnov cov suab, koj yuav npaj tsis tau los zam kev xwmphem kom txhob sibtsoo.

KOJ YUAV TSUM TSIS MUAJ MOB NKEEG

QHOV MUAG POM KEV ZOO

Wisconsin txoj cai teev cia tias koj yuav tsum ntsuas koj qhovmuag pom kev zoo uantej koj tau daim ntawv tso cai tsav tsheb. Txoj cai hais tias koj ib sab qhovmuab twg yuav tsum pom txog li 20/40. Qhov ntawm txawm yog coj iav tsis coj los tau.

Koj yuav tau mus ntsuas koj ob lub qhovmuag li 2 xyooib zaug tom ib tug kws ntsuas qhovmuag.

Yog koj coj iav, txhua zaus koj yuav tau coj thaum koj tsav tsheb. Tsixhob coj cov iav tsaus yam tsaus ntuj

HNOV
Tsav kom txhob muaj xwm, koj tau hnov nyem ke losyog suab xwm ceev ze ntawm koj. Log nrov qhia rau koj tias yuav muaj xwmphem. Yog koj muaj teebmeem tsis hnov zoo, koj yuav tsum siv koj qhovmuag ntau duas. Xyuas nraim koj thiaj pom muaj dab tsis ib ncig ntawm koj.

NKEES
Koj yuav tsav tsis zoo yog thaum koj nkees lawm.
Koj los yuav tsis pom zoo. Koj yuav xyuas tsis zoo.
Yuav ua ntev zog thiaj xav tau yuav ua licas. Thiab tejzaum koj yuav txiav txim tsis tau qhov yog.

Koj tejzaum yuav tsau gog thaum koj tsav tsheb.
Qhov ntawm qhia tias koj yuav tsoo thiab ua lwm tus raug mob. Phem tshaj no, yog raug neeg tuag.

**MOBNKEEG**

Mobnkeeg yuav tshuam tau rau koj txoj kev tsav tsheb. Txawm yog tau khaubthuas xwb los yeej tshuam rau koj kev tsav tsheb. Yog koj tsis xis neeg, nrhiav lwm tus tsav rau koj.

Ib cov mobnkeeb ua tau yam xwmphem heev. Yog koj qaug dabpeg, koj yuav tau noj tshuaj tswj tus mob.

Cov neeg uas muaj ntshav qab zib yuav tau txhob tsav yog tias yuav muaj qaug tshuaj losis tsaus muag. Cov no tshwm sim tau yog tus neeg ntawm tseg tsis noj mov losyog siv tshuaj tsis raws sijhawm. Yog koj tus kws kho mob hloov koj kev siv tshuaj, koj yuav tsum tseg lwm tus tsav.

Yog koj tseem raug lawv saib kho koj kab mob plawv, koj yuav muaj kev tsausmuag ntau tshaj. Noog koj tus kws kho mob saib koj lub plawv puas yuav cuamtshuam koj kev tsav tsheb.

**KEV XAV**

Yog koj txhawj losis chim, nws yuav tshuam koj kev tsav. Kev nyuaj siab thiab ntshai kuj ua tau ib yam.

Tseg sijhawm kom koj siab nqig tso txawm koj chim losyog zoo siab. Tos siab ntaug uantej koj tsav tsheb.

Tejzaum tsheb yuav muaj teebmeem thaum koj tsav. Koj phau ntawv tsyw tsheb yuav qhia koj txog yuav ua licas koj lub tsheb thiaj khiav zoo. Yog koj ua raws li phau ntawv qhia, koj yuav tsis tshua muaj teebmeem rau koj lub tsheb.

Nov yog yam koj yuav tau ua yog koj muaj cov teebmeem:

**BRAKES NRES TSIS UA HAUJLWM**

Tsuj tus *brakes* ob peb zaug.

Yog qhov ntawm tsis ua haujlwm, siv rub *brake* tus tes. Majmam rub es koj thiaj tsis ceem cov log. Qhov ntawm yuav ua rau koj lub tsheb swb.

Yog koj lub tsheb tseem tsis tau khiav qeeb losis nres, hloov mus rau tus cias qes zog. Nrhiav ib qhov zoo chaw mus nres. Tshem koj lub tsheb tawm hauv kev. Tsis txhob tsav txog txij kho tau cov *brakes*!

**LOG TAWG**

Yog tos nco ib lub log pluav:

- Tuav lub kauj tsheb kom ruaj.
  Tswj lub tsheb kom mus ncaj.
- Khiav kom qeeb. Tshem koj txhais kaustaw tawm ntawm tus tsuj roj.
- Tsis txhob tsuj koj tus *brake* txog txij koj lub tsheb yuav luag nres.
- Mam tsav rau tim ntug kev.

**CAV TUAG**

Lub kauj tsheb yuav tig nyuaj. Tuav lub kauj tsheb kom ruaj. Txhob tig tus yawm sij rau “off.”

Tsav tawm hauv kev. Tus *brake* yuav ua haujlwm tab sis koj yuav tau siv zog tsuj.
**TEEB TUAG TSIS HAUJLWM**
Sim taws ob peb zaug. Yog qhov ntawd tsis tau, tso lub teeb ntsais 4-tog, taws teeb ntsais losyog teeb ci tsaus huab.

Tsav tawm txoj kev sai li koj tsav tawm tau.

**TUS TSUJ ROJ DAIG**
Yog lub cav khiav ceev thiab ceev zujzus ntxiv:
- Saib txoj kev!
- Qhau cias rau nruab nrab-neutral
- Tsav tawm hauv kev yog thaum zoo sijhawm.
- Tua cav.
ZAM KOM TXHOB SIBTSOO

Muaj ntau zaus tej yam koj ua tau pab kom tsheb txhob sibtsoo. Muaj peb yam koj ua yuav pab koj tswj lub tsheb txhob sibtsoo. Cov ntawm yog nres. Lem losyog tsuj kom khiav ceev.

NRES TAU SAI

Ntau cov tsheb tshiab muaj anti-lock brakes (ABS). Twm koj phau ntawv tswv tsheb saib siv licas. ABS yuav pab koj nres lub tsheb sai losis txhob swb. ABS pab kom cov log tsis txhob ceem.

Yog koj xav nres sai sai, nov muaj yam puav tau ua:

MUAJ ABS:
Tsuj tus brake siv zog li koj tsuj tau. Tsuj nws twj ywm. Txhob tshem kaustaw. ABS tsuas ua hauijwlm thaum siv zog tsuj tus brake es tsuj twj ywm tseg.

TSIS MUAJ ABS:

LEM SAI SAI

Feem ntau koj lem koj tau ceev tshaj qhov ua koj nres tau. Koj yuav tau xav txog lem kom thiaj zam tau tsis txhob sibtsoo.

Tuav kom ruaj koj lub kauj tsheb. Koj yuav npaj nrain tuav yoog koj lub tsheb tom qab koj lem losis txauv tau kab lawm.

Yog koj lem tawm zam qhov yuav tsis sibtsoo, koj yuav mus tsoo lwm lub! Lem mus rau suam koj xav kom koj lub tsheb mus.

Nws zoo duas rau khiav tawm hauv kev uas tsav mus tsoo lwm lub tsheb taubhau. Txhob swb mus rau kev ua muaj tsheb khiav ncaj los rau koj. Lem mus sab laug. Khiav tawm hauv kev yog tsim nyob.
TSUJ KOM CEEV


YOG KOJ MUAJ SIBTSOO:

- Mus pab cov neeg uas raug mob.
  Tab si, txhob tshem lawv.
- Yog koj lub tsheb tshem tau, muab tshem tawm rau tim ntug thiaj tsis thaiy kev losyog kom txhob uas lwm cov sibtsoo.
- Muab npe thiab chaw nyob cov neeg txhua tus tsheb sibtsoo thiam cov nrog pom ntawd.
- Muab koj lub npe, chaw nyob, thaib daim cai tsav tus leb nrog koj sibtsoo thiam rau tus tub ceevxwm.

XA XOV TSHEB SIBTSOO

Tsheb sibtsoo yuav tsam qhai rau tub ceevxwm yog:

- Koj tsoo lub tsheb nres tseg, sau ib daim ntawv tso koj lub npe thiab chaw muab rhais ntawm lub tsheb tseg.
- Yog tias muaj raeg neeg tuag losyog raug mob, koj yuav tau qhai tub ceevxwm.
- Yog tias puas ntsoog raug nqi $200 rau nom tsvw tej khoo (phiajcm, thaiy kev, etc.).
- Yog tias puas ntsoog ntaw txog li $1,000 los tshaj sauw lawm rau ib tus neeg twg lub tsheb losyog khoom lawm, koj yuav tsum tau xa xov qhai tsheb sibtsoo rau tub ceevxwm.
Yog tias tus tub ceevxwm ntsuam xyua qhov sibtsoo, nws mam sau daim ntawv sibtsoo ntawd.


**TSHUAJ & DEJCAWV**

Siv tshuaj losyog hauv dejcawv uantej koj tsav qhov ntawv yuav cuam tshuam txoj koj kev tsav tsheb. Tejzavm koj yauv npaj tsis zam tau kom tsheb txhob sibtsoo. Koj kev tsav tsheb yuav tsis tau zoo.

Tej yam tseemceeb yuav tau nco ntshoov txog tsav tsheb thaum siv tshuaj losis dejcawv:

- Kev haus dejcawv thiab tsav tsheb ua muaj sibtsoo tshm ntau txhua xyoo.
- Muaj ze li ½ tsheb sibtsoo tuag hauv Wisconsin, uas yog tus tsav haus dejcawv.
- Tsav tsheb tom qab haus dejcawv yuav muaj xwmphem.
- Tshuaj thiab dejcawv yuav tsum tsis txhob muab loss siv tib txhij.
- Siv tshuaj yuav coj koj ua tsheb sibtsoo. Tsawm yog cov tshuaj koj tus kws tshuaj qhia rau koj noj los yuav cuamtshuam koj kev tsav tsheb. Koj yuav raug nte yog siv tsuaj.
- Haus xas yauv cuam tshuam koj kev tsav tsheb. Koj yauv ua yuam kev ntau yam.
- Qaug cawv tsav tsheb yeej raug ntes.

Thaum twg dejcawv ntawm koj cov ntshav nce txog li .08% koj yog qaug cawv lawm. Thaum nyob li ntawv tsis yog cai tsav tsheb lawm.
Muaj qho zaug, txhaum cai tau dejcawv es tsav tsheb. Tus tsav tsis txhob 21 xyoos yuav raug nte yog muaj ib qhov dejcawv nyob hauv nws lub nrog cev. Lawv lub nrog cev yuav tsum yog 0.00%

Yog koj tau haus dejcawv losyog tau noj tshuaj, qhov no koj yuav uas li cas:
- Tsis txhob tsav tsheb.
- Mus tsheb ntiav, losyog
- Hu lwm tus neeg tuaj tos koj, losyog
- Xauv koj lub tsheb, es muab tus yuam sij rau ib tus phooj ywg. Nrog lwm tus neeg caij tsheb mus tsev. Mam rov qhab tuaj coj koj lub tsheb thaum koj tsis qhaug lawm!


Yog koj tsav tsheb es raug nres, tub ceevxwm yuav noog kom koj ua pa rau nws ntsua. Qhov no siv los ntsuas saib koj lub cev muaj dejcawv nce ntau li cas.

_Wisconsin_ tus cai “Implied Consent” hais tai yog tus tub ceevxwm hais mus ntsua dejcawv, koj yuav tsum txaus siab ua. Yog koj tsis kam ntsuas li (losyog lwm yam ntsuas tshuaj) koj yuag poob koj daim ntawv tsav tsheb mus li ib xyoos.

Yog tias koj raug ntes thaum uas koj siv tshuaj losyog haus cawv thiab tsav tsheb:
- Koj yuav raug nplua.
- Koj yuav poob koj daim ntawv cai tsav tsheb.
- Koj yuav tau nrog cov neeg nyob nram lub tsev qhia txog kev siv dej caws thiab yeeb tshuaj sib tham.
- Tejzaum koj yuav tau nkag nkuaj.
SAIB DUA (COV LUS XEEM UASIS)

Cov lus nram qab no yog muaj tseeb los pab kaj twv kom tau daim ntawv tsos cai xyaum tsav tsheb.

1. Txoj kab daj uas zas tsis tu ntawm sab xis txoj kab hauv plawv kev qhia tias thaj chaw uas tsis pub txeeb ntej.

2. Thaum nres tsheb nces toj uas muaj tus ntswg kev, kaj cov log taubhau yuav tau lem rau li:
   - Nqes hav: tig mus rau tim tus ntswg
   - Nce toj: tsis tig mus tim tus ntswg

3. Thaum uas kaj lub tsheb pib npleem:
   - Maj mam yoog tus roj
   - Tsis txhob tsuj tus brake
   - Lem cov log taubhau raw li qhov nws npleem mus
   - Thaum npleem tus, lem cov log rov rau sab tov.

Nyob hauv daim duab, tog pob tws tsheb npleem mus raw li tus xub daj.

4. Thaum uas ob lub tsheb los txog rau txoj kev sibtshuam tibtxhij uas tsis muaj phiajcim tswj, tus tsav sab lauj yuav tsum zam cai rau tus tsav sab xis mus ua ntej.

5. Thaum npaj yuav lem sab xis, ntsais teeb deb li 100 kaustaw, saib puas muaj tsheb lawv tom qab thiab kхиav raws kab sab xis.
6. Nws tsis yog cai mus nres:
   - Ze tshaj li 15 kaustaw txog txoj kab uas neeg hla,
   - Ze tshaj li 2 kaustaw txog lwm lub tsheb uas yeej nres lawm,
   - Ze tshaj li 10 kaustaw txog tus pob dej tua hluav taws,
   - Rau txoj kev uas nqaim ntawm cheeb tsam chaw ua lag luam,
   - Nyob ntawm hauv ntej lub tsev tua hluav
   - Ze li 4 kaustaw txog lub ncauj ke mus losyog txoj kev nres tsheb uas muaj tswv.
   - Nyob rau tej qhov chaw uas luag tseg cia rau cov neeg tes taw tsis muaj zog.
   - Ntawm ntiag tsev kawm ntawv thaum 7:30 sawv ntxov txog 4:30 tsaus ntuj hnub uas kawm ntawv.

7. Tus cai khiav cheeb tsam tsev kawm ntawv thaum uas pom menyuam losis ib tug neeg qhia kevtawm yog 15 mais ntawm ib teev (tshwj yog muaj phiajcim hais lwm yam).


10. Tus cai khiav hauv nroog yog 25 mais ntawm ib teev tshwj yog muaj lwm daim cim txhos qhia kom khiav txawv xwb.

11. Yuav tsum tau taws teeb pem taubhau thaum:
   ➤ Lub sijhawm thaum tsaus ntuj,
   ➤ Tsij ½ teev tom qab hnub poob mus rau ½ teev uantej hnub tawm,
   ➤ Tshua lub caij huab cuas uas tsis pom zoo,
   ➤ Thaum khiav ib kab mus sais tuag.

12. Thaum uas koj hnov suab nrov ceev-ceev ntawm lub tsheb uas khiav xwm ceev heev koj yuav tsum zam rau sab xis es nres.

13. Huas ntej rau sab xis tsuas muaj cai:
   ➤ Thaum txoj kev loj dav txaus li ob lub tsheb khiav yog cai mus ib seem.
   ➤ Thaum lub tsheb uantej lem mus sab laug, hais tias koj tseem nyob rau ntawm kev puas saum kev loj.
Dho cov phiajcim rau cov ntsiab lus:

A. Tsis Txhob Nkag Mus
B. Tsis Pub Lem Sab Lauj
C. Tsis Pub Huas Ntej
D. Txoj Kev Sab Xis Kawg
E. Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv, Kev Hla Mus Kawm Ntawv
F. Kev Los Tshuam
G. Kev Khiav Ob Seem
H. Kev Loj Sib Faib Tom Ntej
I. Neeg Hla Kev

Teb:

# NTSIAB LUS (INDEX)

Anti-lock brakes (ABS) .............. 41, 53  
Bus/tsheb tsheb tsheb tuam ........... 27  
Cav tuag .................................. 51  
Cov kab cim kev ......................... 23  
Cov lus ntawm cov phiajcim .......... 14  
Cov neeg tau tes qhia kev .......... 22  
Cov nqe xyaum twv ................... 57–60  
Cov phiajcim pivtxwv ................. 17  
Cov phiajcim zeem ..................... 12  
Cov qhia kev .............................. 40  
Cov tub .................................. 30  
Ceevxwm xyuav thoob xeev qhov chawnyob tom qab sab ntawv npag nov  
Daim Cai tsav tsheb tau lwm lub xeev los .................. 6  
Daim Cai xyaum .......................... 2  
Daim duab ID .............................. 1, 6  
Daim pib Social Security .............. 1  
Daus (los te) ............................. 41  
Dejcawv ................................. 55  
GDL ntawv zwm tseg .................. 30  
Hla yus ntej .............................. 46  
Hnov zoo .................................. 49  
Huas ntej ................................. 44, 45  
Internet ................................. ii, 65  
Kab nres .................................. 24  
Kawm tsav tsheb ....................... ii  
Kem taug kev ............................ 22  
Kev sibthuam ............................ 25  
Kev tsheb ciav hlau ..................... 46  
Kev tsis zoo .............................. 41  
Khiav ceev ntxiv ....................... 54  
Khiav .................................. 38  
Lawv qab deb li cas .................. 32  
Lem mus ceev ............................ 53  
Lem rov li tus Y ....................... 30  
Lem rov qab li tus U .................. 30  
Lem sab laug ............................ 58  
Lem sab xis ............................. 27  
Lem .................................. 27  
Log tawg ................................. 51  
Los nag .................................. 41  
Mobslwj ................................. 18, 46  
Muaj cai ua ntej ....................... 26  
Neeg dig muag taug kev .......... 23  
Neeg taug kev ......................... 22  
Nkgaug ................................. 34  
Nkrees ................................. 49  
No zone ................................. 33  
Nres nces toj ......................... 37  
Nres tig thaub qab .................. 36  
Nres tseg .............................. 36  
Nres .................................. 24  
Ntshawv siab ......................... 48  
Ntsuas qhov muag seb puas pom kev zoo .......... 1  
Ntxhov Siab ............................. 50  
Phiajcim qhias kev .................. 12  
Pom zoo yuav ........................... 56  
Pos huab ................................. 41  
Pub siv khoom nruab nrog cev .......... 41  
Qhov muag pom kev ................ 49  
Qhov thaiv tsis pom .............. 33  
Radio ................................. 48  
Raw yus qab ......................... 32  
Sibtsoo .............................. ii  
Swb .................................. 42  
Taws teb qhias ....................... 40  
Teel nres .............................. 26  
Teel pem taubhau ................. 4
Wisconsin Kawn Tiav Ntaaw Tseb Sai Xyuas Tseb Tseb Ntaaw Zwm Tseg
Wisconsin lub Chaw Xyuav Tseb Tseb
HS-303/12/2005

Niambiv yuav tsum xyuas tseeb tla lawv covb nbhais kawn tsawg kawg pub li 30 teev uas saib xyuas kawv tsav, nbxan nrog li 10 teev tsav thawm hmo ntuj. Daim ntaaw no xog muab nic kom zooyim rau koj zwm cov sijhawm tseb tseb thiab kawn bawj. Ib teev twg uas saib xyuas kawn tsav, nrog ib tug xibfwm tau cai qhia, tejzaum yuav suav tau li 2 teev rau kev kawn bawj tsav, tau siab kawg. Bij li 5 teev nrog tu xibfwb muaj cai qhia saib xyuav mas thiaj suav tau raws li qhov no.

<table>
<thead>
<tr>
<th>HNUB &amp; SIJ HAWM</th>
<th>TSAV CHAW LI CAS (kev hauv koog tsev, zejzog, kev loj, kev khaiv tau sai, etc.)</th>
<th>*XYAUM TSAV TSHEB (tshav ntuj, los nag, poob snow/qhuav, ntub, hws khot, etc.)</th>
<th>SIJ HAWM TSAV</th>
<th>XIBFWB</th>
<th>XIBFWB KOS NPES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>HUABCUAS</td>
<td>TSOJ KEV</td>
<td>NRUAB HNUB</td>
<td>HMOSS NTUJ</td>
<td>P = Niambiv</td>
<td>T = Tu Xibfwb tau ntawm qhia</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>HNUB &amp; SIJ HAWM</th>
<th>TSAV CHAW LI CAS (kev haav koog tsev, zejzog, kev loj, kev khiav tau sai, etc.)</th>
<th>*XYAUM TSAV TSHEB</th>
<th>KEV ZOO LI CAS: (tsash ntuj, los nag, poob snow/ghuav, ntub, hws khov, etc.)</th>
<th>Sij HAWM TSAV TEEV/FEEB</th>
<th>XIBFWB</th>
<th>XIBFWB KOS NPES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Sibhawm sibntxiv Tau*  
*Sibntxiv Ntag Nros Nruab hnub + hmos ntuj*

Siv cov tusav tsheb hnub nyooog 16-17 xyooz laus ua tsheb sibtsuu xyooz 2001-2003, cov haav no muaj los ntsuas pom tia yog yam ua Rau Muaj Tshwmsim (PCCs). Qhov ua muaj puas tsawg feempua sibtsuu os lawv tau muab tshaj tawm los kuj muaj. Niambiv yuav tsum bhwab bog kev xyaum kom raws cai thiab yeg kev tsav qhov ntawv yuav pab es kev sibtsuu thiab tsawg zog yam li hais muaj raws qhov PCCs.

Tsv tis ua zoo saib - 18.2%  
Tsv zam tu muaj cai uantej - 16.3%  
Tsvj tsheb tis zoo - 15.8%  
Khiav ceev dhuu huabcuas pem - 14.0%

- **Pibbww:** Zam boj-ua-muaj caipub rau; tswjyooog tsheb; tswj xyuas khiav ceev; yoog tsjuj brake; tseng nrog chaw - raws qab tseg nrog pem tau hau (tseg khiav nrog deb li 3-4 xis nkoos lawm qab thauum huabcuas tis zoo); tseg nrog dav tom ib sab thiab tom qab; xyuas thiab khiav raws cov cai tsjw kev (Txuam ntxiv RR hla kev); Lem yog thiab raws cai lems; buaq xwm thiab thauq qab kom yog (ncaj qha-kab es lem thig rov qab); xalv kab thiab tuav boj kab khiav; buaq xwm thiab huas ntej raws cai thiab ua raw li kev huas ntej; tswj tus kheej zoo; saib/pom zoo li kev bawj; thiab yam yus xyaum tag los (txuam ntxiv li sia siv).
DIVISION OF MOTOR VEHICLES QHOV CHAW PABCUAM

Cai Tsav Tsheb thiab Zeem tsheb tseg

Qhib Monday–Friday

➤ Xav paub xwm mtxheej meej, mus xyuas ntawm DMV lub Web site (Saib cov npe muaj nyob hauv daim npog phau ntawv nov), losyog hus:
   Milwaukee/Waukesha: (414) 266-1000
   Txhua qhov chaw: (800) 924-3570

➤ Xyuas muaj txhij cov chaw pabcuam, sijhawm ua dejnum thiab nyob qhov twg, mus saib ntawm Web site muaj nyob hauv daim npog npau ntawv nov

Teem sijhawm mus tws khiav tsheb tau zoo

Koj yuav tsum mus cooj ib lub sijhawm thiaj tau twv

➤ Xyuas ntawm Internet: http://www.dot.wisconsin.gov/drivers/drivers/schedule.htm

TUB CEEVXWM SAIB TAGNROS LUB XEEV COV HOOBKA

(1) Deforest: (608) 846-8500
(2) Waukesha: (262) 785-4700
(3) Fond du Lac: (920) 929-3700
(4) Wausau: (715) 845-1143
(5) Tomah: (608) 374-0513
(6) Eau Claire: (715) 839-3800
(7) Spooner: (715) 635-2141

Lub Wisconsin Department of Transportation vam tias cov khoom thiab kev paj cuam ua lawv muaj yuav los ua rau sawvdaws siv tau. Yog koj xav tau kev pab ntxiv losis tsis tos taub txog ib yam dabtsi hauv phau ntawv no, thov noog tuaj rau ntawd DMV qhov chaw pabcuam.

Xyuas xwm mtxheej tshiab losis xav paub ntxiv txog kho qhia kev cai tsav tsheb thiab kev pabcuam, mus xyuas peb lub Web site ntawm http://www.dot.wisconsin.gov. Yog koj muaj lus noog, e-mail mus rau driverrecords.dmv@dot.state.wi.us losis hu (608) 266-2353.

Front cover photos courtesy of the Wisconsin Department of Tourism.

Back cover design funded by NHTSA.